



Das allermenschlichste Bild = Bild Gottes

Eine Frau. Ein Kind. Gibt es ein menschlicheres Bild?
Tag für Tag entsteht es tausendfach auf unserer Erde.
Dieses menschlichste aller Bilder ist im christlichen
Glauben zum Bild Gottes selbst geworden.
Gewaltloser, unbedrohlicher, zärtlicher geht's nicht!

Von Anton Bruckner, der so herrliche Symphonien geschrieben hat, wird erzählt, er sei nach der Mitternachtsmesse noch ein wenig im Wiener Stephansdom zurückgeblieben. Beim Verlassen des Domes hatte man ihn noch an der Krippe knien gesehen. Als die Domchorknaben ihn am nächsten Morgen, als sie zur Frühmesse kamen, immer noch dort fanden, begrüßten sie ihn: "Herr Bruckner, Sie san ja immer noch do ..."
Darauf er: "Ich kann es einfach nicht fassen, dass ER Mensch geworden ist!"

Es nicht fassen können und mich dennoch davon ergreifen lassen, - von dem so menschlichen, so zärtlichen Bild Gottes, des Kindes, an seine Mutter geschmiegt:

Das möchte ich!

Denn Weihnachten wird erst, wenn ich mich von diesem unfassbaren Geheimnis ergreifen lasse – und staune – und knie...!

Pfarrer Herbert Traxl

*Bildausschnitt des Madonnenreliefs
in Email und Bronze von
Max Spielmann, seit Herbst 2006
in der Marienkapelle der
Pfarrkirche Untermieming*



Im Jänner und Februar feiern Geburtstag... (70. Geb., 80. Geb. und älter...)

Haselwanter Franz, See 88, 3. Jänner, 83. Geburtstag

Tschochner Gerhard, Föhrenweg 32, 5. Jänner, 81. Geburtstag

Klütman Joachim, Barwies 294a, 6. Jänner, 70. Geburtstag

Wackerle Elisabeth, Obermieming 156, 6. Jänner, 91. Geburtstag

Santer Hermann, Dr. Siegfried Gapp Weg 7, 11. Jänner, 84. Geburtstag

Kofler Franz, Untermieming 39, 14. Jänner, 80. Geburtstag

Jochum Klara, Höhenweg 73, 15. Jänner, 70. Geburtstag

Soraperra Karl, Föhrenweg 87, 19. Jänner, 70. Geburtstag

Schuchter Johann, Föhrenweg 85, 21. Jänner, 84. Geburtstag

Fortmann Agnes, Höhenweg 11, 21. Jänner, 70. Geburtstag

Pabst Hedwig, Sonnenweg 2, 27. Jänner, 90. Geburtstag

Krug Karl, Föhrenweg 58, 28. Jänner, 86. Geburtstag

Unterlechner Hermann, Obermieming 184, 29. Jänner, 94. Geburtstag

Harfmann Peter, Fronhausen 433, 30. Jänner, 70. Geburtstag

Friedle Maria, Dr. Siegfried Gapp Weg 7, 31. Jänner, 80. Geburtstag

Scholl Anna, Föhrenweg 99, 1. Feber, 94. Geburtstag

Neurauter Aloisia, Föhrenweg 99, 1. Feber, 92. Geburtstag

Burgschwaiger Walter, Obermieming 172, 9. Feber, 81. Geburtstag

Mag. Arch. Zelger Hermann, Fronhausen 379c, 10. Feber, 81. Geburtstag

Grabner Irmgard, Obermieming 127, 10. Feber, 82. Geburtstag

Ruech Sofia, Fiecht 72, 12. Feber, 82. Geburtstag

Wohlgemuth Gertrud, Höhenweg 69, 15. Feber, 82. Geburtstag

Ruech Rudolf, Dr. Siegfried Gapp Weg 1, 16. Feber, 84. Geburtstag

Perkhofer Carolina, Barwies 282, 16. Feber, 82. Geburtstag

Mag. Dietachmayr Margarete, Höhenweg 49, 20. Feber, 86. Geburtstag

Randolf Anna, Barwies 334, 22. Feber, 89. Geburtstag

Altmann Rudolf, Fronhausen 394, 22. Feber, 80. Geburtstag

Himsl Karl, Krebsbach 375, 23. Feber, 87. Geburtstag

Weissbacher Berta, Föhrenweg 99, 26. Feber, 85. Geburtstag

Geburten

Kerer Elena Maria

3. November 2006, Sonnenweg 80

Zotz Valerian

14. November 2006, Ursprungweg 1

Herzlichen Glückwunschl!

Bauamt

Vom 01.11. bis 30.11.2006 wurden folgende Bewilligungen erteilt:

Baubewilligungen

Gasthof Löwen - Tafeldecker Gastronomie GmbH, Veranstaltungsraum mit Fluchttreppe
Zotz Anton, Zubau Wohnhaus, Garage und Carport und Abbruch landw. Wirtschaftsgebäude und Garage

Bauanzeigen

Haselwanter Karl, Geräteschuppen
Kluibenschädl Johann, Geräteschuppen

Außergewöhnliche Ehrung



Eine außergewöhnliche Ehre wurde am Freitag, den 24. November 2006 vier Personen aus der Gemeinde Mieming zuteil. Als Anerkennung für ihre Verdienste um die Gesamtrenovierung der Pfarrkirche in Untermieming erhielten der Obmann und die stellvertretende Obfrau des Renovierungsausschusses, **Bgm. Dr. Siegfried Gapp** und **Fr. Emma Seelos** sowie die herausragenden Vertreter der ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, **Hr. Pepi Dietrich** und **Hr. Anton Schneider**, in den bischöflichen Räumen aus der Hand unseres Diözesanbischofs Dr. Manfred Scheuer **das päpstliche**

Ehrenzeichen „Pro ecclesia et pontifice“ (Für Kirche und Papst) überreicht.

Auch den Ehepartnern sprach der Bischof ein aufrichtiges Danke aus. Damit wurde auch seitens der Leitung der Weltkirche die großartige Leistung gewürdigt, die zum guten Gelingen dieser umfassenden Renovierung des Gotteshauses geführt hat und das Gebäude nun wieder in neuem Glanz erstrahlen lässt. Wir freuen uns mit den Geehrten und dürfen ihnen auf diesem Weg ganz herzlich gratulieren!!

Pfarrer Mag. Herbert Traxl

Sterbefälle



Unterlechner Antonia

9. November 2006

Barwies 231a

Prantl Emma, 10. November 2006

Föhrenweg 99

Entner Peter, 18. November 2006

Föhrenweg 99

Kirschner Margareta,

28. November 2006, Föhrenweg 99

Liebe Miemingerinnen und Mieminger!



Ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu!

Wenn auch durch äußerst milde Temperaturen keine rechte vorweihnachtliche Stimmung aufkommen will, so erinnert doch der Blick auf den Kalender, es ist nicht mehr weit bis Weihnachten. Zeit, einen kurzen Rück-

blick zu machen und danke zu sagen.

Wenn wir auch in einer Zeit leben die vom Wohlstand und Überfluss geprägt ist – man braucht nur in die überfüllten Geschäfte und prächtig gestalteten vorweihnachtlichen Auslagen zu schauen – so gibt es leider immer noch viele, die daran nicht teilhaben können. Ihnen wird in Zukunft noch größeres Augenmerk und Hilfe zukommen müssen. Dazu tragen natürlich auch die vielen freiwilligen Helfer in den diversen sozialen Einrichtungen bei. Ihnen gilt mein besonderer Dank.

In Zeiten wie diesen, wo vielfach nur auf den eigenen Vorteil geachtet wird, ist daher auch den vielen ehrenamtlichen Mitarbeitern und Funktionären der Vereine zu danken. Nur durch ihren unermüdlichen Einsatz, nicht nur unter zur, Verfügungstellung ihrer oft kargen Freizeit, sondern auch ihrer Gesundheit und Beeinträchtigung ihres Familienlebens sind oft nicht gedankte, aber wichtige Vorhaben zu bewältigen. Hierbei sei hier auch einmal den verständnisvollen Partnern gedankt. Stellvertretend wurde vom Land Tirol dafür am 24.5.2006 Schmid Martin, Pirktl Hedwig, Pohl Erwin, Burgschwaiger Oskar, Plattner Siegfried und

Falch Armin sen. die Tiroler Vereinsnadel in Gold verliehen und am 15.8.2006 Schneider Anton und Dietrich Peppi mit dem Verdienstzeichen des Landes Tirol ausgezeichnet. Herzliches Danke und herzliche Gratulation.

Nach 378 Tagen wurden in der Osternacht die Tore der Pfarrkirche Untermieming wieder geöffnet und anlässlich der Visitation durch unseren Diözesanbischof Dr. Manfred Scheuer am 3.6.2006 mit dem Altar neu eingeweiht. Gleichzeitig feierten wir das 25. Priesterjubiläum unseres Pfarrers Mag. Herbert Traxl. Wenn auch das Interesse der Bevölkerung etwas hinter den Erwartungen zurück blieb war es ein würdiges Fest. Im Jahre 2006 nahm die Dorferneuerung mit der Verkehrsberuhigung und Dorfplatzgestaltung in Barwies sowie mit der neuen Auffahrt in Obermieming Gestalt an. Laufend wurde an der Verschönerung unseres Dorfbildes gearbeitet. Hier ein herzliches Danke an die vielen fleißigen Hände, insbesondere an Pirpamer Gertrud und Frauenhoffer Edith.

An Umwidmungen stechen 2006 die Schaffung von neuem Siedlungsraum in Untermieming und Obermieming hervor.

2007 wollen wir unter anderem mit der Dorferneuerung fortfahren, das Probelokal für die Musikkapelle fertig stellen, an der Hauptschule mit Errichtung des Physiksaales zeitgemäße Grundlagen für die Ausbildung unserer Jugend schaffen etc.

Dies ist nur in einem guten Klima der Zusammenarbeit für unsere Bürger möglich. So möchte ich mich noch herzlich bei meinen Kolleginnen und Kollegen im Gemeinderat für die gute Zusammenarbeit sowie bei den Mitarbeitern für ihren oft unbeachteten Einsatz bedanken und ihnen allen ein gesegnetes, gesundes, friedliches Jahr 2007 wünschen.

Bürgermeister Dr. Siegfried Gapp

WAHLKOMMISSION der PFARRGEMEINDE BARWIES BEKANNTMACHUNG

Die Wahl zum Pfarrgemeinderat findet am **17. und 18. März 2007** statt.

Wahlvorschläge können bis zum **21.1.2007** durch formlose schriftliche Mitteilung unter Angabe von Name, Geburtsjahr, Beruf und Anschrift des gewünschten Kandidaten

- per Post: Pfarramt Barwies, Barwies 250, 6414-Mieming,
- durch direkten Einwurf beim Postkasten des Widums Barwies (Formulare für Wahlvorschläge liegen nach den Sonn- und Feiertagsmessen von 11.00 -12.00 Uhr im Widum zur freien Entnahme auf) oder
- per E-Mail: willi-p@aon.at abgegeben werden.

Weitere Details zur Pfarrgemeinderatswahl erfolgen durch gesonderte Aussendung.

i.V. MMag. Dr. Eduard Wallnöfer (Vorsitzender)

Gemeinderatssitzung vom 16. November 2006

Aktenzeichen: GR 7/2006 (23)

KUNDMACHUNG

In der Gemeinderatssitzung am 16. November 2006 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die angeschlagenen Zuschüsse zu den Kanalanschlussgebühren zu gewähren.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die angeschlagenen Zuschüsse zu den Erschließungskosten zu gewähren.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die angeschlagenen Zuschüsse zu Solar- und Biomassenförderungen zu gewähren.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Tagesordnungspunkte 9, 10, 11 und 12 zu vertragen.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Aufhebung des ABP 209A062b-06 und des EBP 209E101/06 (Jäger, Obermieming) als Tagesordnungspunkt aufzunehmen.

Der Gemeinderat stimmt einstimmig der Aufhebung des allgemeinen Bebauungsplans Nr. ABP 209A062b-06 und des EBP 209E101-06 (Jäger, Obermieming) im Bereich des Gst. 2599/4 zur Gänze zu. Der Gemeinderat der Gemeinde Mieming beschließt einstimmig:

Gemäß § 19 der Tiroler Gemeindeordnung 2001 wird beschlossen, die Besorgung der Veranstaltungspolizei hinsichtlich Nebenanlagen von Skipisten, wie Lawinensprengbahnen, Beschneiungsanlagen, Flutlichtanlagen, Betriebstankstellen und dergleichen auf die zuständige Bezirkshauptmannschaft zu übertragen.

Der Gemeinderat nimmt die Betriebsanlagenänderung des Restaurants "Gasthof zum Löwen (Barwies 245) durch die Bezirkshauptmannschaft Imst einstimmig zur Kenntnis.

Der Gemeinderat nimmt die Betriebsanlagenänderung des Raiffeisen-Lagerhaus für das Mieminger Plateau registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung (Obermieming 205) durch die Bezirkshauptmannschaft Imst einstimmig zur Kenntnis.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, den Punkt "Betriebsanlagenänderung – Gardinenfabrik Günter Löscher GmbH" in die Tagesordnung aufzunehmen.

Der Gemeinderat nimmt die Betriebsanlagenänderung der Günter Löscher

GmbH (Stettlweg 220) durch die Bezirkshauptmannschaft Imst einstimmig zur Kenntnis.

Das Ansuchen der TIGAS Erdgas Tirol GesmbH um Gestattung für die außerordentliche Benützung von Straßengrund und von Grundstücken im Eigentum und in der Verwaltung der Gemeinde Mieming wird vom Gemeinderat einstimmig bewilligt.

Der Gemeinderat der Gemeinde Mieming beschließt mit 11 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung, das Darlehen für den Um- und Zubau Probelokal Musikkapelle in der Höhe von € 400.000,- bei der Hypo Tirol Bank zu den Bedingungen lt. Anbot vom 15.11.2006 aufzunehmen.

Der Gemeinderat bekennt sich einstimmig dazu, dass der Eislaufplatz beim Barwieser Waldschwimmbad Gemeindeangelegenheit mit allen zivilrechtlichen Folgen ist.

Aufgrund des § 30 Gemeindebeamten-gesetzes 1970, LGBl. Nr. 64/2006, in der Verbindung mit § 14 Abs. 1 lit. b des Landes-beamten-gesetzes 1998, LGBl. Nr. 65/1998 zuletzt geändert durch das Gesetz LGBl. Nr. 63/2006 und aufgrund des § 2 Abs. 1 des Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes, LGBl. Nr. 68/2001 zuletzt geändert durch das Gesetz LGBl. Nr. 74/2006, in Verbindung mit § 48 Abs. 1 lit. b des Landes-Vertragsbedienstetengesetzes, LGBl. Nr. 2/2001 zuletzt geändert durch das Gesetz LGBl. 58/2006 wird verordnet:

Die Verordnung der Gemeinde Mieming vom 29.10.1998 über die Gewährung einer einmaligen Sonderzahlung an Gemeindebedienstete wird einstimmig wie folgt geändert:

Im Abs. 1 des § 1 werden in der lit. a der Betrag S 1.900,- durch den Betrag € 139,-, in der lit. b. der Betrag S 1.000,- durch den Betrag € 73,- und in der lit. c der Betrag S 1.600,- durch den Betrag € 135,-, der Betrag von S 2.000,- durch den Betrag € 164,- sowie der Betrag S 2.700,- durch den Betrag € 215,- ersetzt. Diese Verordnung tritt mit dem Ablauf des Tages der Kundmachung in Kraft.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig dem Kletterverein, Sektion Kletterhalle, einen Zuschuss in der Höhe von € 1.272,73 für die Anschaffung von Weichbodenmatten zu gewähren.

Der Gemeinderat lehnt einstimmig ab,

dem Kindergarten Schpumper-nudl, Birkenberg 2, Telfs, einen finanziellen Zuschuss zu gewähren.

Der Gemeinderat lehnt einstimmig ab, Herrn Schwandtner Gottlieb einen Zuschuss für den Bau einer Sickergrube zu gewähren.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Mitgliedschaft beim Verein Regionalmanagement Imst (vormals Verein Regionalentwicklung Bezirk Imst) vom Jänner 2007 bis Dezember 2013 vorbehaltlich einer positiven Bewerbung um den LEADER Status im Rahmen des Förderprogramms ELER (Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums).

Die Gemeinde verpflichtet sich zur Aufbringung des Eigenmittelanteils für die Basisinfrastruktur während der gesamten EU-Strukturfondsperiode 2007 bis 2013, in der Höhe von voraussichtlich 1,25 € /Kopf.

Die Gemeinde verpflichtet sich zur aktiven Mitarbeit bei der Erstellung des REP (Regionalen Entwicklungsplanes). Dieser soll bis Mitte 2007 ausgearbeitet und in den folgenden Jahren mit Beteiligung aller Gemeinden des Bezirks umgesetzt werden.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Dorfbeschilderung lt. Mustervorlage vorzunehmen und die notwendigen Hinweisschilder und Steher anzuschaffen.

Der Bürgermeister:

Mieming, am 20.11.2006

Dr. Siegfried Gapp

Angeschlagen am: 20.11.2006

FERIENHAUS

mit herrlicher Aussicht, ruhig am Waldesrand gelegen, mit 4 Ferienwohnungen komplett eingerichtet, mit 2 Garagen und 3 Autoabstellplätzen sowie Geräte- und Fahrradschuppen, auf 1.068 m² Grund, ab Herbst 2006 zu verkaufen.

Interessenten an die Gemeinde Mieming unter Chiffre-Nummer 10032

Weihnachtskonzert der Musikkapelle Mieming

Schon seit eh und je wirkt die Musikkapelle Mieming immer wieder mit kleinen Ensembles oder der ganzen Kapelle bei kirchlichen Anlässen mit, um Prozessionen, Beerdigungen oder Gottesdienste feierlich zu umrahmen. Sie ist so immer mit dem kirchlichen Geschehen in unseren Pfarrgemeinden Untermieming und Barwies verbunden.



Die Musikkapelle Mieming wünscht allen Miemingerinnen und Miemingern ein gesegnetes Weihnachtsfest.

Wie alle Jahre überbringen wir unsere musikalischen Neujahrswünsche persönlich am 31. Dezember. Für die alljährliche Unterstützung bedanken wir uns bei allen sehr herzlich. Eure Spenden tragen dieses Jahr zur baulichen Erweiterung der Ausbildungs- und Probenstätte bei.

Die Musikantinnen und Musikanten der Musikkapelle Mieming freut es ganz besonders, im sakralen Raum unserer neu renovierten Pfarrkirche Untermieming am Dienstag, den 26. Dezember 2006 um 19:00 Uhr ein Weihnachtskonzert geben zu können.

Ein solches Kirchenkonzert ist nicht nur für unsere Gemeindebürger eine hörens-werte Abwechslung, sondern auch für uns eine sehr interessante und schöne Aufgabe. Wir danken allen unseren Freunden,

Gönnern und der Gemeinde Mieming für ihre Unterstützung das ganze Jahr hindurch. Dieses Konzert soll ein kleines Dankeschön dafür sein.

Ganz besonders bedanken möchten wir uns bei unserem Hochw. Pfarrer Mag. Herbert Traxl für sein Entgegenkommen und seine Mitwirkung beim Konzert.

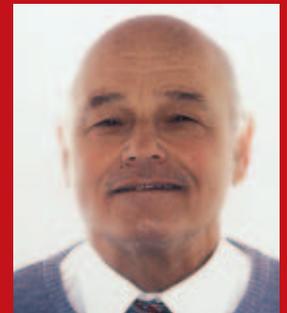
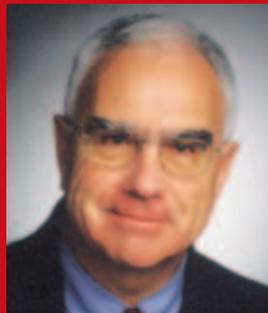
Wir laden Sie alle recht herzlich zu unserem Weihnachtskonzert 2006 ein und freuen uns auf Ihren Besuch.

Christian Holzeis



Foto: MK-Mieming

Das Redaktionsteam wünscht allen Leserinnen und Lesern der Mieminger Dorfzeitung ein frohes Weihnachtsfest und viel Erfolg im neuen Jahr 2007.



Seit dem ersten Erscheinungstermin im März 2002 bemühen wir uns, Sie über das aktuelle Geschehen in unserer Heimatgemeinde zu informieren. Im Laufe der Zeit hat sich das Bild der monatlich erscheinenden Zeitung immer wieder verändert. Wir würden uns ehrlich freuen, wenn zusätzliche MitarbeiterInnen mit neuen Ideen die künftige Weiterentwicklung unseres Blattes mitgestalten würden. Je mehr Leute ihren Stil einbringen, desto bunter und lebendiger wird unsere Dorfzeitung sein.

Kontaktadresse: Gemeinde Mieming, Koordination Yvonne Thöni, Tel. 5217-18

Veranstaltungen Dezember 06 - Jänner 07

Dezember 2006

Samstag, 16. Dezember, 14.30 Uhr
Gemeindesaal Mieming
Weihnachtsfeier für die Senioren
unserer Gemeinde

Samstag, 16. Dez., 19.30–23 Uhr
Gemeindesaal Mieming
Benefiz-Weihnachtslesung

Samstag, 16. Dezember 2006
Adventfeier der Mieminger Bergler
Treffpunkt: 19 Uhr im Vereinslokal

Sonntag, 17. Dezember, 11 Uhr
Gasthof zum Löwen, Löwenbühne
Kasperltheater Lari Fari
"Die gestohlene Christbaumkugel"

Dienstag, 19. Dezember, 19 Uhr
Gasthof zum Löwen, Löwenbühne
"Zimt-Stern-Hagel-Voll-06"
€ 25,- inkl. Buffet & Weihnachtskekse

Mittwoch, 20. Dezember, 19 Uhr
Gasthof zum Löwen, Löwenbühne
"Zimt-Stern-Hagel-Voll-06"
€ 25,- inkl. Buffet & Weihnachtskekse

Dienstag, 26. Dezember 2006
Pfarrkirche Untermieming
Weihnachtskonzert der Musikkapelle
Mieming

Samstag, 30. Dezember, 20 Uhr
Gemeindesaal Mieming
Sportball der
SPG Mieminger Plateau

Sonntag, 31. Dezember, 19 Uhr
Gasthof zum Löwen, Löwenbühne
Silvestervorstellung -
"Zimt-Stern-Hagel-Voll-06"
€ 69,90 inkl. Galamenü

Jänner 2007

Freitag, 5. Jänner 2007
Ball der Jungbauernschaft Mieming
Gemeindesaal Mieming

Freitag, 12. Jänner, 20.30 Uhr
Mieminger Neujahrskonzert
Gemeindesaal Mieming

Samstag, 20. Jänner 2007
Ball der Freiwilligen
Feuerwehr Mieming
Gemeindesaal Mieming

Samstag, 27. Jänner 2007
Ball der Freiwilligen
Feuerwehr Wildermieming
Gemeindesaal Mieming

Feber 2007

17. Feber 2007, 20 Uhr
Gemeindesaal Mieming
Preisverteilung zu Schafausstellung
des Bezirkes (?)
Veranstalter Schafzuchtverein Barwies

Kirchliche Feste

Jeden Samstag, 18.00 Uhr
Vorabendmesse
Pfarrkirche Barwies

Jeden Sonntag, 9.00 Uhr
Hl. Messe
Pfarrkirche Untermieming
Jeden Sonntag, 10.15 Uhr
Hl. Messe
Pfarrkirche Barwies

Jeden 3. Sonntag im Monat, 17 Uhr
Evangelischer Gottesdienst
Pfarrkirche Barwies

Weihnachten

*Liebeläutend zieht durch Kerzenbelle,
Mild, wie Wälderluft, die Weihnachtszeit,
Und ein schlichtes Glück streut auf die Schwelle
Schöne Bilder der Vergangenbeit.
Hand schmiegt sich an Hand im engen Kreise,
Und das alte Lied von Gott und Christ
Bebt und verkündet leise,
Dass die kleinste Welt die größte ist.*

*Ein freudvolles, helles Weihnachtsfest wünschen
wir Frauen der Vinzenzgemeinschaft Mieming.*



Einladung zum Adventsingen in Telfs

Am kommenden Sonntag, dem 17.12.06,
fahren wir mit unseren Senioren/Innen zum
traditionellen Adventsingen nach Telfs.

Im Rathausaal erleben wir wieder einen
stimmungsvollen Abend.

Unter anderem bringen Mittenwalder
Schüler ein Krippenspiel mit Herbergsuche
zur Aufführung.

Wer noch gerne mitfahren möchte, kann
sich bei Bärbel, Tel. 5275, bis Samstag
anmelden.

Der Eintritt ist frei.

Fahrtkosten für Bus € 4,-.

Abfahrt um 19 Uhr in Fronhausen,
anschließend bei den üblichen Stationen.

Die Frauen der Vinzenzgemeinschaft freuen
sich, wenn viele Mieminger mitfahren.

**Wohnhaus in Mieming
zu kaufen gesucht!**
Tel.: 0699/10174416

bäckerei
karl krabichler



6414 Mieming-Fronhausen • Tel. 05264/5220 • Fax: 20348

*Wir wünschen unseren Kunden ein gesegnetes
Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2007.
Danke für das Vertrauen und für die angenehme
Zusammenarbeit während des ganzen Jahres.*

Auch in diesem Jahr haben wir uns entschlossen, anstelle der
Weihnachtspräsente für unsere Kunden, den dafür
vorgesehenen Betrag dem Sozialsprengel Mieming zu spenden.

*Frohe Weihnachten
und ein glückliches neues
Jahr wünscht*



SPORT + MODE
MAURER
MIEMING

Das Sportfachgeschäft in Ihrer Nähe

Kultur, Wein und Adventmarkt

(-us-) Das Kennenlernen von Land und Leuten war auch heuer wieder ein wichtiger Teil der Fahrt des Mieminger Partnerschaftskomitees zum Adventmarkt in Limas/Beaujolais.

Am ersten Tag, dem 8.12. besuchte die Gruppe das Cluny, eine besonders bedeutende Stätte des europäischen Christentums. Von Herzog Wilhelm von Aquitanien, dem Frommen, 910 als Benediktinerabtei gegründet, entwickelte das Kloster Cluny mit etwa 900 weiteren Gründungen in Europa außerordentlichen Einfluss in der Kirche. Der Abt von Cluny war im Mittelalter der einflussreichste Mann nach dem Papst.

Die cluniazensischen Reformen, Papst Gregor VII., der ein Mönch aus Cluny war, bestimmten in wesentlichen Teilen die Entwicklung der katholischen Kirche im Mittelalter.

1088 bis 1132 entstand an diesem Ort die größte Kirche der europäischen Christenheit als demonstratives Gegenstück zum Dom von Speyer, der die kaiserliche Macht repräsentierte.

Cluny wurde zu groß, zu mächtig. Das Machtbewusstsein der französischen Könige, die Religions- und Nachfolgekriege, das Kirchen-Schisma brachten den allmählichen Niedergang. Der Endpunkt war die Zerstörung in der französischen Revolution. Die Reste sind noch immer eindrucksvoll.

Auf der weiteren Fahrt nach Limas wurde eine Privatkellerei in Macon besichtigt. Der eine oder andere gute Trop-

fen wurde verkostet und bei großzügiger Bewirtung wurde ein stimmungsvoller Nachmittag verbracht.

Der Samstag war durch den Tiroler Adventmarkt in Limas ausgefüllt. Kaspatzln, Kiachln, Schiebling, Weihnachtsgebäck, Kastanien und Glühwein zogen wieder viele Leute an. Nikolaus verteilte seine Geschenke, die Mieminger Jung-„Tuifl“ beeindruckten die Marktbesucher. Zum Gelingen trug wie immer die Einsatzfreude und die Improvisationskunst der Mieminger bei.

Allen fleißigen Teilnehmern gilt der herzliche Dank der Gemeinde und des Partnerschaftskomitees. Zwei harmonische Gemeinschaftsabende rundeten den Aufenthalt ab. Umarmungen bei der Verabschiedung am Sonntag zeigten deutlich den Wert der Partnerschaft für beide Teile. Wir haben Freunde in Limas.



Fotos: Stern



★ Wir bedanken uns für das erwiesene Vertrauen.

Zum Jahreswechsel alles Gute ★

★ und viel Glück für das Jahr 2007 ★

Spenglerei - Glaserei - Schwarzdeckung

SCHÖPF DENIS



Meisterbetrieb · A-6414 Mieming · Untermieming 6 · Tel. & Fax: 05264-5971 od. 5156 · Mobil: 0664-13 11 527

Tag der "Offenen Türe" an der HS Mieming



Am 4. Dezember fand an der Hauptschule Mieming der Tag der "Offenen Türe" für die Volksschüler des Plateaus statt!

80 Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen warteten aufgeregt, bis sich die Tore der Hauptschule für sie öffneten. Hauptschuldirektor Wieser informierte die freundlichen Gäste zuerst über die Projekte an der Hauptschule, informierte über Schilager, Wienwoche und Sprachreise nach Canterbury, stellte ihnen aber auch den schulischen Alltag vor.

Dann besuchten die Volksschüler verschiedene Unterrichtsstationen, erlebten aufregende Versuche im Physiksaal und durften ihre Geschicklichkeit im Turnunterricht unter Beweis stellen.

Vor allem die Mädchen waren von den Vorführungen der Tanzgruppe begeistert aber auch der Informatikunterricht interessierte alle. In der Schulküche wurde die Jause eingenommen und schließlich wurden noch die Bibliothek und der Musikunterricht besucht. Dabei konnten sich die Volksschüler auch über den Schwerpunkt "Italienisch", der als unverbindliche Übung angeboten wird, informieren.

So bekamen die jungen Gäste einen ersten Eindruck, was sie vielleicht im nächsten Schuljahr erwarten wird.

Ein stimmungsvoller Abend im

(hc) Die Vorstände der Innsbrucker Kommunalbetriebe AG hatten Mitarbeiter, Geschäftspartner und Großkunden am Abend des 30. November zur Adventfeier in das IKB-Kundencenter in Innsbruck geladen. In stilvollem Rahmen und im Dienste einer guten Sache (Licht ins Dunkel), mit der Familienmusik Schöpf, dem Innsbrucker Kammerchor und einem Hirtenspiel, um das die Kinder der vierten Klassen der Volksschule Barwies gebeten wurden. Die Mädchen und Buben haben ihren Auftritt beeindruckend gestaltet, viel Applaus für die Darsteller, ein großes Dankeschön an alle, die zum Gelingen beigetragen haben. Für Licht ins Dunkel gab es einen Scheck über € 10.000, für die Kinder war es ein außergewöhnlich toller Tag inklusive spätabendlicher Busfahrt und einem großartigen Buffet. TV-Tipp: Der ORF hat das Spiel aufgezeichnet, im Rahmen der Licht ins Dunkel-Sendung am 24. Dezember aus den jeweiligen Landesstudios ab 17.00 Uhr in ORF 2 wird ein Beitrag über diese Feier gesendet werden.

Fotos: Martin Stocker



Mathias und Marco in den Hauptrollen als Hirten



Die Mädchen und Buben lassen sich die Schmankerln vom Buffet gut schmecken



Keine Spur von Nervosität – Jasmin, Esther und die übrigen Engel unmittelbar vor ihrem Auftritt

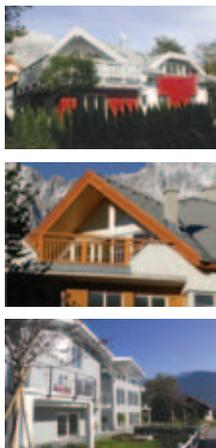
... wir bauen Ihre Träume



Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches, gutes Neues Jahr!

Ihr TOPI-Team

Topi Komfort Wohnbau GmbH
Fiecht 72b, 6414 Mieming
Tel 05264-6374, Fax 05264-6375
info@topibau.at, www.topibau.at



Raiffeisen-Lagerhaus
Mieminger Plateau reg. Gen. m. b. H.



Christbaummarkt

Raketen- und Feuerwerkskörperverkauf!

Nordmann-Tannen
ab € 17,90

Jeden Advent-Samstag
Glühwein und Kastanien!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



6414 Obermieming 205 · Tel. 05264/5398 · Fax 05264/20216 · lagerhaus.mieming@wan4fun.com

Advent



Die Vorstände der IKB Elmar Schmid und Harald Schneider mit unseren beiden Engeln Julia und Sabrina



Und der kleine Hirte erkannte, dass das Lächeln eines Kindes mehr wert ist, als alles Gold und Silber, das die Welt zu bieten hat



Engel und Hirten in prächtigen Kostümen, die Frau Monika Weber besorgte

Flexibles Klassenzimmer

In unserer Hauptschule wurde im heurigen Schuljahr ein "Flexibles Klassenzimmer" vom Innverlag kostenlos eingerichtet mit der Auflage, dass interessierte Kolleginnen und Kollegen sich über die speziellen Unterrichtsmethoden in diesem Raum im Rahmen von Fortbildungen informieren können. Hier werden auch schon Fortbildungsveranstaltungen in Zusammenarbeit mit dem Päd. Institut (Mag. Plattner) geplant. Mir wurde nun die Möglichkeit geboten, mich an einer Bildungsreise zu beteiligen.

Im heurigen Schuljahr können sich die Schülerinnen und Schüler der Hauptschule Mieming und natürlich auch deren Lehrkräfte über eine besondere Neuerung an der Hauptschule freuen: Ein "Flexibles Klassenzimmer" wurde kostenlos von der Firma "Innverlag und Gatt" eingerichtet.

Dieses Klassenzimmer ermöglicht und erleichtert eine methodische Vielfalt des Unterrichtens. Verschiedene Wandtafeln auf einem Schienensystem, kleine dreieckige Tische, die leicht verstellt werden können, lassen einen besonders schülerorientierten und projektbezogenen Unterricht zu.

Schon im Frühjahr fuhr eine Delegation von interessierten Hauptschullehrerinnen und Lehrern der HS Mieming nach Dinksbühel, um sich dort erste Informationen über dieses Klassenzimmer geben zu lassen.

Hauptschullehrer Egger konnte in den Ferien darüber hinaus bei einer Bildungsfahrt nach Dänemark letzte aktuelle Informationen einholen und bei einer internen Schulung an der Hauptschule wurden alle Lehrerinnen und Lehrer über die vielfältigen Möglichkei-

ten des Unterrichtens im "Flexiblen Klassenzimmer" informiert.

Die Hauptschule Mieming wird nun als Gegenleistung für die Errichtung dieses Klassenzimmers in Fortbildungsveranstaltungen Lehrkräften aus ganz Tirol die Möglichkeiten, die ein "Flexibles Klassenzimmer" bietet, zeigen, um diese Idee in Tirol zu verbreiten.

Ein herzliches Dankeschön dem Innverlag und Herrn Gatt für die kostenlose Bereitstellung dieser Einrichtung und der damit verbundenen Bereicherung unseres Unterrichtes!



Ing. Franz Josef
GRÜNER GmbH
BAUMEISTER • ZIMMERMEISTER
Bauunternehmen

A-6414 Mieming • Biberseeweg 1
Telefon 0 52 64 / 59 51 • Fax DW 2
Mobiltelefon 0 664 / 52 17 9 17
e-mail gruener.bau@aon.at



Lebensmittelgeschäft

für Menschen mit
niederm Einkommen
I M S T, Oberstadt
Pfarrgasse 26

- **Was ist der Imster Sozialmarkt, kurz "SOMI"?**
Der SOMI ist ein Geschäft, in dem Produkte, die von Handel, Landwirtschaft und Industrie zur Verfügung gestellt werden, zu äußerst günstigen Preisen (halber Großhandelspreis) und ohne Gewinnabsicht für Menschen mit nachweislich niedrigem Einkommen angeboten werden.
- **Welche Zielsetzung hat der Verein?**
Wir möchten Menschen mit niedrigem Einkommen helfen, Grundnahrungsmittel zu einem niederen Preis zu beziehen. Wir möchten Lebensmittel verwerten und nicht entsorgen. Wir möchten Menschen integrieren statt ausschließen.
- **Wer unterstützt den Verein SOMI?**
Dieses Projekt wird finanziell unterstützt von der Caritas Tirol, Arbeiterkammer Tirol, Land Tirol, Stadtgemeinde und Pfarre Imst. Mitgliedsbeiträge und Sponsorengelder kommen hinzu.
- **Wie ist die Kontaktadresse?**

Verein "SOMI" = Sozialmarkt Imst, Pfarrgasse 26, 6460 Imst
Geschäftsführerin Isabella POLKA
Tel. und Fax: 05412 61082
Mobil 0650 4213417
imst@somi.at · www.somi.at

• **Wo ist das Geschäft SOMI?**
Imst Oberstadt – Pfarrgasse 26. Gegenüber Autoparkplatz 2.

Öffnungszeiten:
Dienstag - Mittwoch - Donnerstag
von 8.30 bis 12 Uhr
und Freitag von 14.30 bis 18 Uhr

• **Welche Waren werden angeboten?**
Sämtliche Grundnahrungsmittel, welche im alltäglichen Haushalt gebraucht werden und uns von Lebensmittelunternehmen zur Verfügung gestellt werden. Die Lebensmittel sind qualitativ einwandfrei. Geringe Zusatzwaren nach Angebot (Holzbriketts, schöne Kleidung, Waschmittel, Kosmetikprodukte für den täglichen Bedarf, ev. Gutscheine bei Friseuren, Liftkarten, Zahnhygiene usw.).

Auch Hauszustellung möglich.
Kein Angebot von Alkohol oder Zigaretten.

• **Wie oft und wie viel kann eingekauft werden?**
Einkaufen können nur Menschen mit einer Einkaufskarte des SOMI. Diese erhält man im Geschäft, nachdem die Einkommensbelege vorgelegt wurden. Die Einkäufer können 3x wöchentlich Lebensmittel im Wert

von max. € 10,- pro Einkauf erwerben. Für Auswärtige bis max. € 30,- einmalig pro Woche.

• **Muss ich Vereinsmitglied sein, um einkaufen zu dürfen?**

Nein. Wir freuen uns natürlich über jedes Mitglied, welches bereit ist, € 10,- pro Jahr als Mitgliedsbeitrag zu bezahlen.

Kontoverbindung: Sparkasse Imst, BLZ 20502, Nr. 814 715

• **Wer kann im SOMI einkaufen?**
Jede/r Berechtigte unter einer bestimmten Einkommensgrenze erhält einen Lichtbildausweis nach Vorlage der Einkommensnachweise (Belege Gehalts-, Pensionsabschnitt, Arbeitslosenbezug, Notstandshilfe usw.). Belege über Familienbeihilfe und Alimente vorlegen (ev. Kontoauszug).

1 Passfoto (oder Vorlage Reisepass, Führerschein) und Meldezettel. Schulden werden dann in Abzug gebracht, wenn Berechtigte bei der Schuldnerberatung gemeldet sind und eine Bestätigung mit Höhe der monatlichen Schulden vorlegen. Das Einzugsgebiet des SOMI ist Imst und das ganze Oberland. Die Unterlagen im Geschäft abgeben, dort wird die Einkaufskarte ausgestellt.

• **Welche Einkommensgrenzen liegen vor?**
Einzelperson € 750,- pro Monat.
Ehepaare/Lebensgemeinschaft € 1.100,- p. M.
Zuschlag pro Kind € 110,-. Pflegegeld zählt nicht als Einkommen.

IMPRESSUM



Herausgeber: Gemeinde Mieming
Kontaktadresse: Gemeinde Mieming,
Obermieming, 175, 6414 Mieming,
Koordination: Yvonne Thöni,
Tel.: 5217-18, Fax DW 20,
mail: dorfzeitung@mieming.tirol.gv.at
Verlag: WestMedia Verlags-GmbH, Telfs
mail: mieming@westmedia.at
Für den Inhalt verantwortlich:
Bürgermeister Dr. Siegfried Gapp,
Chefredaktion: Ulrich Stern (-us-)
Redaktion: Dr. Siegfried Gapp, Monika
Krabacher (mk), Hans-Christian Ringer (hc),
Martin Schmid (ma)
Redaktionelle Mitarbeiter: Dr. Franz Dengg (fru),
Georg Edlmair (egk), Edith Frauenhoffer (EF),
Burgi Widauer (wb)
Anzeigenannahme:
Peter Schmid, Tel.: 0650 - 8415245

**Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
7. FEBRUAR 2007
ERSCHEINUNGSTERMIN
22. Februar 2007**

**Am Dienstag,
den 23. Jänner 2007
findet in der
Hauptschule Mieming
von 16 Uhr bis 20 Uhr eine
BLUTSPENDEAKTION statt!**
**Die ganze Bevölkerung ist
dazu recht herzlich
eingeladen!**

Eisfrau oder Eismann gesucht!

Damit der Traum vom Eislaufen auch beim "Wintersportzentrum Holzeisbichl" Wirklichkeit wird, sucht die Gemeinde Mieming Freiwillige, die bei entsprechender Witterung den Eislaufplatz anlegen und betreuen. Wer uns helfen möchte, melde sich bitte im Gemeindamt bei Frau Yvonne Thöni 05264/5217.

Am Montag, den 11. Dezember wurde um 16 Uhr der Imster Sozialmarkt, kurz "SOMI" genannt, Pfarrgasse 26, 6460 Imst, von Dekan Paul Grünerbl eingeweiht und eröffnet.

Seit 12.12.2006 ist das Lebensmittelgeschäft für Menschen mit niederm Einkommen regelmäßig geöffnet. Der Verein SOMI ist der einzige Sozialmarkt im Oberland und bietet neben Grundnahrungsmittel zum halben Preis auch verbilligte Brennstoffe, Friseur-, Lift- und Zahnhygienegutscheine an. Einkaufsberechtigt sind Menschen mit nachweislich niederm Einkommen. Diese erhalten eine Einkaufskarte (Lichtbildausweis). Näheres in der obigen Information. Die Formulare können unter www.somi.at <<http://www.somi.at/>> heruntergeladen werden.

Demnächst werden alle Gemeindeämter besucht und mit Formularen, Infofalter und Einladungen ausgestattet.

Diakon Ing. Andreas Sturm,
Obmann Verein SOMI,
Tel. 0664 830 9966,
andreas.sturm@cni.at
Pfarrgasse 15, A-6460 Imst

Adventbasar der Huangertstube

Untermieming wieder ein voller Erfolg

(ma) Wie in den vergangenen Jahren organisierten die Frauen der Huangertstube Untermieming unter der Leitung von Gabi Krug den Adventbasar im Gemeindesaal.

Weit über hundert Gestecke, Advent- und Türkränze, Kekse, Zelten und Brotlaibe, etliche Kartons Brände und Liköre, von Hand gestrickte oder genähte Arbeiten, kunstvoll gearbeitete Puppenkleider neben schönen Holz-Handarbeiten warteten auf eine interessierte Käuferschar, die sich dann schon in den ersten Stunden einstellte. Wenn „die Gabi“ auch Wert darauf legt, dass diese Aktion das Werk vieler fleißiger Hände ist, so sollte doch nicht ganz verschwiegen werden, dass sämtliche Kränze und Gestecke von ihr, mit Unterstützung ihrer Familie, gebunden wurden und dass sich alle Arbeiten und die Aufbewahrung der Sachen in ihrem Haus abgespielt haben. Ein ganzer Wohnstock einschließlich des Stiegenhauses wurde dafür umfunktioniert. Mit dem Erlös aus dieser Aktion werden der Betrieb der Huangertstube bestritten, gesellige Ausflüge zur Freude unserer älteren Mitbürger unternommen sowie soziale oder kulturelle Aktivitäten in unserer Gemeinde mit namhaften Spenden unterstützt.

Und dennoch bleibt ein bestimmter Betrag auf der hohen Kante, um in einem besonderen Härtefall ohne bürokratische Hürden, Ersthilfe leisten zu können.

Diese fast im Verborgenen geleistete Arbeit verdient es, einmal öffentlich genannt zu werden.

Allen, die zum guten Gelingen dieses Adventbasars beigetragen haben, und das waren nicht wenige, soll an dieser Stelle unsere Wertschätzung und ein aufrichtiger Dank ausgesprochen werden.



Die Gesundheits- und Sozialsprengel waren noch nie so oft in den Medien wie im Jahr 2006. Leider prägten oft Schlagzeilen wie

"Werden die Sprengel ausgehungert?" und dergleichen die Zeitungen.

Der Sozialsprengel ist ein gemeinnütziger Verein und wird vom Land, den Gemeinden, dem Beitrag der Leistungsempfänger und mit freiwilligen Spenden finanziert.

Leider sind die Sozialsprengel in den letzten Jahren von ständigen Kürzungen der finanziellen Unterstützung seitens des Landes Tirol betroffen. Dies bedeutete für unseren Sprengel Mieming eine Kürzung für das Jahr 2005 von € 5.113,-.

Angesichts der Tatsache, dass die Pflege zu Hause die kostengünstigste Lösung für das Land Tirol ist, ist diese Kürzung unverständlich.

Die Mitarbeiter der Gesundheits- und Sozialsprengel sind mit viel Engagement und Einsatz bemüht, den älteren Mitmenschen unseres Landes ihre Unterstützung, ihre Begleitung und ihr berufliches Wissen anzubieten.

An dieser Stelle möchten wir uns bei allen bedanken, die unsere Arbeit schätzen und uns finanziell unterstützen.

Das Team des Gesundheits- und Sozialsprengels wünscht allen eine besinnliche Weihnachtszeit, ein friedliches Weihnachtsfest und ein gesundes, zufriedenes neues Jahr.

**Wir suchen dringend einen gut funktionierenden Staubsauger für einen Bürger der Gemeinde Mieming. Wer einen zur Verfügung hat und diesen nicht mehr braucht, meldet sich bitte im Büro des Sozialsprengels.
Tel. 05264/5335-41**

FRISCHMARKT PLATTNER

Wir danken all unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2007

Mein Extra-Markt
Nah & Frisch

Mein Markt mit dem gewissen Extra!

EINE GUTE ADRESSE AM
MIEMINGER PLATEAU

www.nahundfrisch.at

6414 Obermieming 177

Tel. 05264-5236 · Fax 5737

stephan.plattner@a1.net

Das Spatzennest in Untermieming - ein Kinderhaus für Groß und Klein!

Das Spatzennest ist mehr als nur eine Krabbelstube. Die verschiedenen Räume wie Werk- und Bastelraum, Gruppenraum für die Kleinen, Montessoriraum für die Großen, Küche,... und außerdem der Garten, bieten für alle Kinder Platz. Seit September 2006 werden im Spatzennest auch Kindergartenkinder in einer eigenen Gruppe begleitet. Dazu Moritz (bald 5 Jahre): "Wir sind ein tolles Team".

Ich bzw. wir als Eltern schätzen vor allem die Wahlmöglichkeit, welchen "Kindergarten" unsere Kinder besuchen können. Wir wollen unsere Kinder zu selbstständigen, selbstbewussten Menschen erziehen. Die Kindergartenzeit im Spatzennest unterstützt und ergänzt unser Ziel. Die klaren Grenzen und Regeln, die Rituale und die Struktur des Tagesablaufes geben den Kindern eine gute Orientierung. Die liebevolle Begleitung, die Freiräume für die Kinder, aber besonders auch das Achten der einzelnen Persönlichkeiten befriedigen in allen Maßen die

Bedürfnisse der Kinder.

Die Kinder treffen auf eine Umgebung, die sie anregt zum "Tun".

In allen ihren selbst gewählten und überlegten Handlungen lernen sie ein Stück Selbstständigkeit dazu. Und vor allem stecken in den angebotenen Spielen und Materialien jede Menge konkreter "Schulvorbereitung".

Für mich bedeutet diese Schulvorbereitung mehr, als nur auf einem Blatt Papier Mengen zu erfassen, Linien zu ziehen, Paare zu finden usw., nämlich z.B.:

"Ich möchte mir ein Flugzeug bauen – was brauche ich dazu?" Das Kind wählt Material aus, plant und baut nach seinen Vorstellungen.

"Ich spiele mit den Bohnen – von da nach da." Dass in diesem einfachen Spiel die Lese-Schreibrichtung geschult wird, die Konzentration, die Genauigkeit, Geschicklichkeit, die Augen-Hand-Koordination, interessiert das Kind nicht – aber es macht Spaß!

Außerdem liegt mir auch am Herzen,



dass meine Kinder genug Bewegung haben. Das Bewegungsangebot im Spatzennest – täglich – unterstützt die kindliche Entwicklung und bietet ein nicht zu unterschätzendes Lernangebot – und auch das macht Spaß!!

Ich kann meine Kinder gut "loslassen" – ich weiß sie geborgen, ich weiß, dass auch ihre Ängste und Nöte ernst genommen werden und ich freue mich daran, mit welcher Freude sie tagtäglich in "ihr" Spatzennest gehen.

Andrea Gassel, Mama von einem kleinen und einem großen "Spatz".



*Ich wünsche dir Zeit,
Zeit, zu dir selbst zu finden;
Jeden Tag, jede Stunde als Glück zu empfinden.*

*Ich wünsche dir Zeit,
neu zu hoffen, zu lieben.*



*Ich wünsche dir
Zeit zu haben zum Leben!*

*In diesem Sinne wünschen wir all' unseren
Freunden, Gästen, Firmen und Lieferanten ein
gesegnetes und besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Start ins neue Jahr!*

Familie Pirktl und Mitarbeiter



Der Schafzuchtverein Barwies wünscht Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr 2007.



Wir würden uns auch freuen, wenn wir Sie bei der 3. Mittleren Oberinntalschau am 17.02.2007 beim Badensee in Mieming begrüßen dürften.

INSTALLATIONEN
LARCHER
Sanitär - Heizung - Solar - Gas - Wellness

**Frohe Weihnachten &
ein friedvolles 2007**

wünschen wir unseren
Freunden und Kunden

Familie Larcher mit Mitarbeiter



Tiere als Weihnachtsgeschenk



*Dr. vet. med.
Eduard
Wallnöfer
Landes-
veterinär-
direktor*

Ein Teil des Weihnachtsfestes besteht im Freude bereiten, im Schenken und beschenkt werden.

Welche Eltern möchten nicht den Herzenswunsch ihres Kindes erfüllen und Kinderaugen im Licht des Christbaumes zum Leuchten bringen?

Oft besteht der Wunsch, nicht ein Stofftier, sondern ein lebendes Tier sein Eigen zu nennen. Möchte man diesen Wunsch erfüllen, bedarf es einiger Überlegungen, wobei das Zusammenleben mit Tieren sorgfältig geplant werden muss.

Wer ein Haustier schenkt – vor allem Kindern – sollte im Vorfeld einiges klären:

Ein Lebewesen, das von seiner Natur her eigene Lebensgewohnheiten und Bedürfnisse hat, bringt Veränderungen in die Familie und in den Haushalt.

Auch wenn der Überraschungseffekt wegfällt, ist ein ausführliches Gespräch zwischen Eltern und Kindern über das zukünftige Zusammenleben mit Tieren in der Familie notwendig.

Tiere verursachen Schmutz, Geräusche, Gerüche und Kosten, wollen nicht nur herumgetragen werden und brauchen mehr Zeit als erwartet.

Wenn die Entscheidung aber für ein Haustier fällt, dann bedarf es einiger grundsätzlicher Überlegungen:

Artgerecht kann die Haltung eines Haustieres nur dann sein, wenn man sich über die Bedürfnisse dieses Tieres genauestens informiert. Man muss sich bewusst sein, dass man den Tieren den ursprünglichen Lebensraum vorenthält und ihnen die

Freiheit entzieht. Gerade die beliebtesten Haustiere wie Meerschweinchen, Hamster und Zwergkaninchen mögen es nicht, ständig gekuschelt und gestreichelt zu werden, sie brauchen Freiraum und genügend Bewegungsmöglichkeiten.

Natürlich müssen auch einige praktische Fragen beantwortet werden:

- Wer wird für das Tier sorgen und wer pflegt es?
- Wer wird mit dem Tier (Hund) spazieren gehen?
- Was geschieht, wenn die Familie auf Urlaub fährt?
- Hat man die Zeit und das Wissen, das Kind beim Umgang mit dem Tier zu beaufsichtigen und anzuleiten?

Diese Fragen sollten gemeinsam und ehrlich in der Familie diskutiert werden, wobei die Kinder von Anfang an in die Überlegungen miteinbezogen werden müssen. Andernfalls geschieht es, dass der Freude über das Geschenk bald Frust und Enttäuschung folgen. Tiere sind keine Sache, sie sind Mitgeschöpfe, auf deren Leben und Wohlbefinden wir zu achten haben.

Auch nach Weihnachten hat man sich um die Tiere zu kümmern, sie weiterzuvorsorgen, im Tierheim abzugeben oder sie auszusetzen, ist keine Lösung und verwerflich. Falls man sich aber nach reiflicher Überlegung für das Tier entscheidet und in die Familie aufnimmt, wird es eine Bereicherung für alle Familienmitglieder sein.

Kinder orientieren sich daran, wie wir uns gegenüber dem Tier verhalten. Deshalb müssen Eltern das Tier verantwortungsbewusst und mit Freude halten. Bald werden die Kinder lernen, Tiere zu beaufsichtigen und Verantwortung zu übernehmen. Weiters entwickeln Kinder Geduld, Toleranz, Rücksicht und das nötige Einfühlungsvermögen, was u.a. bestimmend für das ganze weitere Leben auch im Umgang mit Mitmenschen sein kann.

Ein liches Vergelt's Gott...

♥ ...au Soraperra iddis, der das Bildstöckl (kleine Wegkapelle) vor dem "Gasthof Schwimmbad" kostelos und unentgeltlich neu ausgewählt hat
meint Familie Haselwanger ("Schwimmbadler")

♥ ...au Frau Scharmer Anna mit ihrer Familie, die unsere Josef's Kapelle in Obermieming so gewissenhaft und sorgfältig betreuen! Gerne verweilt man in dieser sauberen und "ungeligen" Kapelle
meint für viele Kapellebesucher Burgi

♥ ...den vielen stillen Helfern im Hintergrund, die mit ihrem Fleiß und Einsatz zum guten Gelingen des 5. Mieminger Triefflaufes beigetragen haben!
Der Ausschluss vom Trieffverein Mieming

♥ ...der Musikkapelle Mieming, der Chorgemeinschaft Mieming, den Mieminger Sängern, dem Chor Chorowa sowie den kleinen Kirchmädchen, die uns mit Musik und Gesang die Gottesdienste durch das ganze Kirchenjahr feierlich umrahmen,
sagen viele Kirchenbesucher



Anmerkung der Redaktion:
Diese Rubrik bietet Ihnen die kostenlose Möglichkeit, bislang anonymen WohltäterInnen und engagierten MitbürgerInnen öffentlich zu danken.

RESTAURANT - PIZZERIA

Romantika

Fronhausen 390 • 6414 Mieming
Tel. + Fax 0 52 64 / 40005

• Ideal auch für Ihre Familien- oder Firmenfeier • Tischreservierungen erbeten unter Tel. 05264/40005

ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag bis Sonntag 11-24 Uhr
Durchgehend warme Küche
Montag Ruhetag außer Feiertag

NEUE STEINOFENPIZZA

Zustellung: Mo bis So von 17-22 Uhr • Lieferung für Mieming € 1,-,
für Wildermieming, Mötz, Sams, Aschland, Weisland Wald,
Mindest-Bestellung ab 20,- + € 1,50 Lieferung

Ganze Speisekarte auch zum Mitnehmen oder Zustellung

Frohe Festtage wünscht Familie Hasgül

Vorbestellung und
Abholung
möglich!

Betriebsausflug der Gemeinde Mieming



Der Betriebsausflug für die Bediensteten der Gemeinde Mieming führte uns – der Jahreszeit entsprechend – nach Südtirol! Bei einem Bummel durch Sterzing holten wir uns den richtigen Hunger für das Mittagessen im "Gasthof Goldenes Kreuz".

Gut gestärkt ging die Fahrt weiter zur Festung Franzensfeste. Diese Festung ist erst seit ca. einem halben Jahr für die Öffentlichkeit zugänglich und wir nutzten die Gelegenheit, dieses wirklich sehenswerte Bauwerk zu besichtigen. Geteilt in zwei

Gruppen ging es mit kompetenten Führern los: die gemütlichere Runde begnügte sich mit 96 Stufen, die "sportliche" Gruppe bewältigte nicht weniger als 1453 (!) Stufen! Gelohnt hat es sich allemal! Nach Besichtigung des Brixner Domes und einem kurzen Bummel durch die Brixner Altstadt ging's Richtung Pustertal nach Mühlbach auf die "Kandlbürg". Gemütliches Törggelen war angesagt! Nicht nur der sehr gute Ziehharmonikaspieler sorgte für beste Stimmung, auch der "hauseigene" Burgeist trug das seine dazu bei (und führte ein paar "Auserwählte" sogar in das Verlies der Burg).

Es war für alle ein sehr schöner und interessanter Betriebsausflug und wir möchten unserem Bürgermeister Dr. Siegfried Gapp dafür recht herzlich "DANKE" sagen! *wb*

Die Stimme des Herzens gipfelt im Gesang

(egk) „Nun neigt sich auch das Jahr 2006 wieder seinem Ende zu und rückblickend dürfen wir sagen: Es war wieder ein gutes Jahr! Im Februar stand die Neuwahl des Vorstands innerhalb der Jahreshauptversammlung an – ohne größere Änderungen – für Interessierte kurz angeführt: Obfrau: NEUNER Regina, Stv.: UNTERLECHNER Hannelore, Kassier: CARLI Karl, Stv.: MEIL Lore, Schriftf.: EDLMAIR Georg, Stv.: Ausserlechner Gebhart, Archivare: FALKNER Inge, MALLAUN Ursula, FALCH Barbara, Chorleiter: FALCH Armin, Stv.: FALCH Verena.

Neben vielen Proben und Ausrückungen gönnten wir uns, dieses Jahr wieder, einen gemütlichen Grillabend in Ringer's Hütte – Dank sei Cordula! Weiters gebührt Dank allen aktiven Sängerinnen und Sängern, ohne deren Einsatz und Fleiß (heutzutage eine schon fast in Vergessenheit geratene

Tugend?) all unsere Aktivitäten nicht möglich wären. Auch sei in diesem Rahmen allen ehemaligen Sängerinnen und Sängern gedankt, die über Jahre und teilweise Jahrzehnte unserem Chor die Treue hielten. Ihr seid immer und jederzeit willkommen, vor allem auch bei der jährlichen Cäciliafeier, könnt's ruhig zukehrn!

Das Adventsingen ist ja schon vorbei und ich hoffe, dass es euch gefallen hat. Jetzt sind wir schon fleißig am Proben für das Hochamt am Christtag, den 25. Dezember, um 9:00 in der Pfarrkirche Untermieming. Es wird die Pastoralmesse in C von Ignaz Reimann mit Instrumentalbegleitung und Soli zu hören sein. Wir werden uns nach Kräften bemühen, diesmal zusätzlich verstärkt von Sängern und Sängerinnen der Pfarre Wildermieming, die wir hiermit bei unserem Chor herzlich begrüßen, dass unser Gesang euch

ein "sursum corda" (=Erhebet die Herzen) erleichtert.

Dass die zuvor erwähnten zwei Höhepunkte unseres Chorjahres ermöglicht werden konnten, dafür sei der Gemeinde Mieming und der Pfarre Untermieming gedankt. Übrigens – neue Sänger und Sängerinnen werden von uns immer gesucht und sind jederzeit herzlich willkommen. Wir proben jeden Montag 20:00 in der Volksschule Untermieming ganz oben neben den Kletterern (ausgenommen in den Schulferien). Nun bleibt mir noch unserer engagierten Obfrau Regina Neuner, unserem nicht weniger umtriebigen Chorleiter Armin Falch und all unseren Sängern und Sängerinnen sowie allen materiellen und immateriellen Gönnern herzlichst zu danken. Eine besinnliche Weihnacht und ein gutes Jahr 2007 wünscht euch die Chorgemeinschaft Mieming!



Wir wünschen allen Miemingern ein frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit im neuen Jahr

Familie Gäns

Barwies 350, 6414 Mieming, Tel. 05264-5688, Fax -4
e-mail: info@moosalm.at, www.moosalm.at

Wir danken unseren geschätzten Kunden für die im letzten Jahr erwiesene Treue und wünschen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr

**BLUMEN
NEURAUER**



Bundesstr. 205 • 6414 Mieming
Tel. 05264 | 5816 • Fax 05264 | 6267

www.blumen-neurauer.at

Cäcilienfeier der Musikkapelle



Fotos: MK-Mieming

(PS) Die Musikkapelle Mieming feierte am 18. November 2006 im Gemeindesaal Mieming ihre diesjährige Cäcilienfeier unter feierlicher Umrahmung von Musikgruppen der Musikkapelle.

Nach der Begrüßung durch Obmann Johannes Spielmann und den Grußworten des Kapellmeisters Christian Holzeis, wurde Alexander Perktold als neues Mitglied in die Musikkapelle aufgenommen. Drei verdiente Musikanten erhielten beim diesjährigen Bezirksmusikfest vom Tiroler bzw. Österreichischen Blasmusikverband Auszeichnungen und wurden deshalb auch von der Musikkapelle entsprechend gewürdigt.

Markus Reich wurde für seine 25-jährige Mitgliedschaft und Helmut Happ für seine 40-jährige Mitgliedschaft bei der Musikkapelle Mieming geehrt.

Des weiteren erhielt auch Christian Holzeis für seine 25-jährige Tätigkeit als Funktionär bei der Musikkapelle Mieming eine Anerkennung überreicht.

Eine besondere Ehrung stand auch dieses Jahr auf dem Programm und war auch der Höhepunkt des Abends. Wendelin Krabacher wurde die Ehrenmitgliedschaft der Musikkapelle Mieming verliehen.

Wendelin "Wendl" war von 1970–2006 Mitglied der Musikkapelle und war in dieser Zeit drei Jahre als Jugendreferent und sechs Jahre als Obmann Stellvertreter tätig. Große Verdienste für die Musikkapelle und für die Plateaugemeinden



erwarb er sich durch die Gründung des Musikschulwesens am Mieminger Plateau

Mitte der Siebzigerjahre. Dieser Musikschule stand er als erster Musikschulleiter auch über stolze 19 Jahre vor. Wendelin legte mit seiner Arbeit einen wichtigen Grundstein für die flächendeckend organisierte Nachwuchsausbildung am Mieminger Plateau.

Die Musikkapelle Mieming bedankt sich nochmals bei allen Geehrten.

Mit ihren Grußworten anerkannten Hochw. Pfarrer Mag. Herbert Traxl und Bürgermeister Dr. Siegfried Gapp die stets gute Zusammenarbeit bei der Mitgestaltung der Messfeiern und den Veranstaltungen der Gemeinde.

Kindergarten im Altenwohnheim und andere Neuigkeiten

Mit Kindergartenbeginn im Herbst wurde die Zusammenarbeit von Kindergarten und Altenwohnheim intensiviert. Nach einer Idee von Tante Lydia Neuner-Köll und Stations-Schwester Daniela Feuchter besuchen uns die Kindergartenkinder einmal im Monat mit aktuellen Liedern, Gedichten oder kleinen Theaterstücken. Für die Kinder ist es ein Ziel, bis zu dem Zeitpunkt etwas zu lernen und es auch vorzuführen, für unsere Bewohner ist es eine Bereicherung im Heimleben. Zu Nikolaus wurden Gedichte gesprochen und Lieder gesungen. Bei "Lasst uns froh und munter sein..." stimmen dann auch die Bewohner mit ein. Auch den Adventskalender hat uns der Kindergarten gestaltet. Danke an alle Kinder!!!

Seit Anfang Dezember gibt es "s Ladele" bei uns im Haus, man findet in dem liebevoll dekorierten Ladele die wichtigsten Toiletteartikel, Obst, Kekse, Getränke, auch die Bastelarbeiten der Bewohner können hier erworben werden. Unsere Bewohner können so noch selber einkaufen gehen und sich auch auf ein Ratscherle bei Gabi treffen.

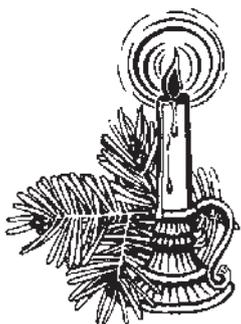
Wir suchen noch Mitbürger, die sich Zeit für ein Gespräch, einen Spaziergang oder ein Spiel mit unseren Bewohnern nehmen. Eine Dame unseres Hauses spielt fantastisch Mühle, einfach unschlagbar! Ich habe es selbst einmal erlebt, keinen Zug konnte ich mehr machen! Ich war zubetoniert von ihren Steinen! Vielleicht findet sich jemand, der das Turnier aufnimmt?

Im Sinne von Zeit für andere, Zeit teilen und Zeit für sich nehmen wünschen wir allen Lesern ein gesegnetes und fröhliches Weihnachtsfest

Judith Seidl, Altenwohnheim



*Frohe Festtage und
einen guten Rutsch ins neue Jahr
wünscht euch*



Schuhhaus

Ruech

Barwies/Mieming

☎ 0 52 64 / 52 91

*Wir wünschen Ihnen
gesegnete Weihnachten
und ein friedvolles
gesundes Jahr 2007*

Danke

**Sonjas
Geschenkestüberl**
am Sonnenplateau

A-6414 Mieming · Hauptstr. 204 · Tel. 05262-20002

Die Raiffeisenbank Mieming lud ein "Bankentag" der Hauptschule Mieming



Die Viertklassler der Hauptschule Mieming schnupperten kürzlich den Duft des Geldes. Organisiert wurde von Haas Simone – Kundenberaterin bei der Raiffeisenbank in Mieming – ein "Bankentag" in Innsbruck. Angefangen mit der Geschichte des Geldes über volkswirtschaftliche Aspekte bis hin zu Börse-News hörten die SchülerInnen nicht nur gespannt zu, sondern trunpften mit viel Wissen auf. Besonders interessant waren die Tipps zur Erkennung von Falschgeld.

„Seelenkreuzl“ in Untermieming wieder renoviert

(ma) Schon seit jeher steht am Weg zwischen Untermieming und See ein Kreuz, das uns an die Qualen der armen Seelen im Fegfeuer erinnern will. In Folge des Siedlungsbaues im Weidach wurde das Kreuzl bereits zweimal versetzt und steht heute an der Lehnbachbrücke vor dem Haus der Familie Dullnig. Die erste Renovierung im Jahre 1980 übernahm im Auftrag der Agrargemeinschaft Untermieming Heinrich Gehri aus Obermieming. Auch jetzt war es wieder die Agrargemeinschaft, die den Anstoß zur Renovierung dieses Wegkreuzls gab und die Kosten für die Restaurierung der Bildtafel übernahm. Die Malerarbeit wurde von Markus Kniepeiß und die Holzarbeiten – wieder einmal – von Anton Schneider und seinen beiden Söhnen übernommen.

Wenn wir auch nicht mehr alle an die

grausamen irdischen Qualen des Fegfeuers glauben, so lädt dieses Wegkreuz doch

zu einem kurzen Innehalten und zum Nachdenken ein.



Unser Team dankt für die gute Zusammenarbeit verbunden mit den besten Wünschen für ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes erfolgreiches neues Jahr.

barwies 264
a-6414 mieming
telephonestop@a1.net
tel: +43 (0)5264 20282
mobil: +43 (0)660 4313250

telephonestop
fachhandel für telefon und computer

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9-12 Uhr und 15-18 Uhr · Sa 9-12 Uhr

www.telephonestop.at

Neujahrskonzert 2007



Das Mieminger Neujahrskonzert findet am Freitag, den 12. Januar 2007 um 20.30 Uhr im Gemeindesaal statt. Karten gibt es im Vorverkauf ab Weihnachten im Tourismusbüro und an der Abendkassa.

(-mf/us-) Nach zweijähriger Pause wird das Konzert wieder vom Ensemble Walzerklang bestritten.

Das Ensemble wurde 1986 von Markus Fritz gegründet und besteht aus 15 professionellen Musikern. Die Idee der Gründung war ein Ensemble zusammen zu stellen, das Werke der Familie Strauß und deren Zeitgenossen spielt. Neben diesem Hauptschwerpunkt widmet sich das Ensemble auch der Operettenliteratur und lässt auch gerne einmal „leichte“ Werke der Klassik und Romantik erklingen. Eine große Herausforderung für das Ensemble war das Auftragswerk „Rabadarama“ von Paul Engel. Es wurde bei den Neujahrskonzerten 2000 aufgeführt.

Eine Besonderheit des Ensembles liegt in der Besetzung: 5 Geigen, Bratsche,

Kontrabass, Flöte, Oboe, Klarinette, Fagott, Horn, Harfe und Schlagwerk. Gerade die Harfe und das Holzbläserquintett bieten dem Ensemble Walzerklang zahlreiche Möglichkeiten zu einer besonderen Klangfarbengestaltung.

Das Programm der Neujahrskonzerte wird möglichst interessant gestaltet: Walzer, Polka (schnell, francaise, mazur), Märsche, Solobeiträge und Lieder wechseln sich ab. Dazwischen führt ein Sprecher mit Anekdoten und Wissenswertem über die einzelnen Stücke und Komponisten in heiterer, erzählender Manier durch das Programm. Gerne werden auch Sänger eingeladen, die bekannte Lieder aus diversen Operetten mit dem Ensemble Walzerklang zum Besten geben. Als sehr beliebt und abwechslungsreich haben sich Solobeiträge einzelner Ensemblemitglieder (mit Orchesterbegleitung) herausgestellt.

Programm für das Neujahrskonzert 2007 in Mieming

Wein, Weib Gesang	Walzer von Joh. Strauß Sohn
Freunde das Leben ist lebenswert ..	Lied aus der Operette „ Giuditta“ von Franz Lehar
Moulinet.....	Polka francaise von Johann Strauß
Zigeunerweisen.....	Violinsolo mit Orchester von Pablo Sarsate
Auf der Jagd.....	Polka schnell von Johann Strauß
Dunkelrote Rosen.....	Lied aus der Operette „Gasparone“ von K. Millöcker
Kaiserwalzer.....	Walzer von Joh. Strauß Sohn
Tritsch - Tratsch.....	Polka schnell von Johann Strauß
Dein ist mein ganzes Herz.....	Lied aus der Operette „Land des Lächelns“ von Franz Lehar
Im Krapfenwaldl	Polka francaise von Johann Strauß

Pause

Deutschmeister Jubiläumsmarsch ..	Marsch von Joh. Strauß Sohn
<i>Lieder aus Neapel:</i>	
Malafemmena.....	Arr. W. Bünthen
Scalinatella.....	Giuseppe Cioffi
Maruzzella	Renato Carosone
Eljen a Magyar.....	Polka schnell von Joh. Strauß
Cardas	Violinsolo mit Orchester von Monti
Nachtschwärmer.....	Walzer von Johann Strauß

Tenor: Wolfgang Bünthen; Violinsolo: Janusz Nykiel;

Leitung: Markus Fritz

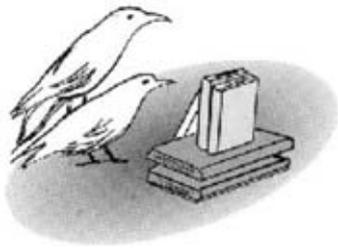
Ein Sprecher führt durchs Programm

GETRÄNKEMARKT HOFER

6414 Mieming · Bundesstraße 185 · Telefon 05264-5815

*Wir wünschen unseren Kunden frohe Festtage
und einen guten Rutsch ins neues Jahr*





Neuerungen in der Bücherei

Sie können auch Ihre gelesenen Bücher abfragen. Allerdings werden die Daten erst ab dem Umstellungstermin erfasst. Sie können uns auch ein mail schicken (Bücher reservieren, verlängern) mieming@bibliotheken.at

Viele Leser nutzen die kostengünstige Jahreskarte (€ 10,- pro LeserIn oder € 15,- für Familien)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Das Büchereiteam

Technische Probleme zwangen uns im Sommer zu einer Neuanschaffung unseres Arbeits-PC. Unsere Bücherei-Software musste zum Teil neu aufgesetzt werden, deshalb entschieden wir uns für die höhere Variante unseres alten Programms. **Biblio-Web** ist komfortabel, absturzsicher und auch für Sie als Leser nutzbar.

Von jedem PC mit Internet-Anschluss, (Internet-Explorer 6 oder höher) kann auf unser Programm zugegriffen werden. Wie gehen Sie vor?

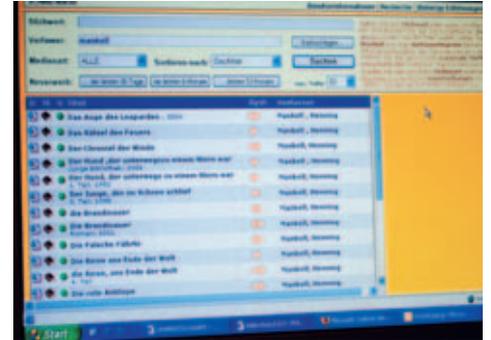
www.biblioweb.at/mieming

Es erscheint eine Maske.

Benutzername: Ihr Nachname

Passwort: Ihre Lesernummer _ LOGIN

Von hier aus können Sie eine Recherche durchführen (Suchen nach Autoren, Büchern, Erwerbungen der letzten 3 Monate usw.)



Danke!

Der Tuiflverein Mieming möchte sich bei den Firmenchefs und allen Mitarbeitern der Firmen
TOPI Komfort Wohnbau
Spenglerei Schöpf Denis
Erdbewegungen Haselwanter
recht herzlich für die gute Zusammenarbeit bedanken!

Nur durch deren außerordentlichen Einsatz wurde es möglich, den 5. Mieminger Tuifflauf am gewohnten Standort am Sportplatz Obermieming – trotz Baustelle – durchzuführen!



Anlässlich des Oktoberfestes im Lagerhaus Mieming wurden 3 Mountainbikes unter den treuen Kunden verlost!

Im Bild von rechts: Marktleiterin Daniela Schennach gratuliert den glücklichen Gewinnern Ursula Perfler, Josef Höllrigl und Judith Außerlechner



GeneralAgentur
Markus Spielmann

Zusammenkommen ist ein Beginn.
Zusammenbleiben ist ein Fortschritt.
Zusammenarbeiten ist ein Erfolg.
(Henry Ford)



Ein frohes Weihnachtsfest, verbunden
mit den besten Wünschen für das neue Jahr



HASELWANTER
TRANSPORTE
ERDBAU & RECYCLING
6414 MIEMING ☎ 05264/5265

Die Familien Haselwanter
wünschen frohe
Festtage und einen
guten Rutsch ins
neue Jahr



Kabarett auf der Löwenbühne in Barwies

(ma) „Mei Hoam isch mei Kaschtl“. Unter diesem Titel stand der Donnerstag Abend, 9. Nov., mit Gerhard Sexl und Doris Plörer im Gasthaus Löwen in Barwies.

Noch lange bevor in allen größeren Orten Gemeindegäle oder Kulturzentren errichtet wurden, spielte sich das dörfliche Kulturleben zur Hauptsache in den Gasthäusern ab, in denen Theater aufgeführt oder zum Tanz aufgespielt wurde. Dieser Tradition folgend versuchen die beiden Betreiber des Gasthauses „Zum Löwen“, Helmut Valentin und Martin Sponring, Kultur und Tiroler Gastronomie in Einklang zu bringen. Waren die Abende mit „Hossa“ in der Sommersaison schon ein großer Erfolg, so bilden die Veranstaltungen bis hin zum Jahreswechsel eine gelungene Fortsetzung. Im Stück „Mei Hoam isch mei Kaschtl“ brachten die beiden Akteure in humorvoller Weise so ziemlich alles auf die Bühne, was einem Häuslbauer von der Planung bis zum Einzug ins Eigenheim begleiten kann.

Kein Bereich wurde dabei verschont. Angefangen von den Banken und

Bausparkassen, den Architekten, den Pfuschern und Bauunternehmern, der Objektsicherung oder den professionellen Einbrechern, den Wünschelrutengängern und Magnetfeldspürnasen bis zur Haustierhaltung wurde so ziemlich alles aufs Korn genommen. Dabei gab es noch jede Menge guter Tipps, wie man den Nachbarn das Leben schwer machen kann. Von der „Katz im Blumenbeet“, dem rauchenden Griller, dem stinkenden Komposthaufen bis zum ständig ratternden Rasenmäher kam alles vor, was in einem „Land der Hämmer und der Sägen“ täglich passiert.



Dass jeder Besucher - nicht nur Liebhaber des Kabarets - an diesem Abend voll auf seine Rechnung kam, dafür sorgte auch das reichhaltige Buffet, das dem Publikum geboten wurde und die Gaumen in hohem Maße verwöhnte. Es lohnt sich wahrlich, das Programm der Löwenbühne näher anzuschauen. Da ist für jeden, ob Groß oder Klein, etwas Passendes dabei.



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht

SEAT
Autohaus
DABLÄNDER
Mieming

6414 Mieming, Tel.: 0 52 64 / 57 57

Wir wünschen allen unseren Gästen und Freunden gesegnete Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr

SONNTAGS:
Reservierungen erbeten

- Traditionelle und internationale Küche
- hausgemachte Kuchen und Torten
- Eiskreationen
- großer Kinderspielplatz

Familie Partner
A-6416 Obsteig | Unterstrass 247 | Tel. 05264-8129
www.pension-partner.com | info@pension-partner.com

Öffnungszeiten: Montag Ruhetag Di-So 10-24 Uhr
durchgehend warme Küche von 11-21 Uhr

Wir wünschen allen unseren Gästen und Freunden frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

Gasthof zum Löwen

Betriebsurlaub vom 8.-23. Jänner 07

Gasthof zum Löwen
Barwies Mieming

Barwies 245
6414 Mieming

Telefon: 05264 / 43131
Fax: 05264 / 43131-4

e-mail: die.tafeldecker@aon.at
Internet: www.die-tafeldecker.at

Tirol isst lei oan`s!

Kinder helfen Kindern in Not



Erfolgreiche Aktion der HS Mieming gemeinsam mit der Gemeinde Mieming

Am 12. Oktober fand im Gemeindesaal die Charity-Mal-Aktion "Ganz Österreich malt" statt.

40 Schülerinnen und Schüler stellten ihre Kunstwerke aus, deren Erlös sexuell missbrauchten Kindern zugute kommt. Der gut besuchte Abend wurde von Schülerinnen und Schülern mit nachdenklichen Texten und mit zum Thema

passenden Liedern eröffnet. Vizebürgermeister Gastl wies in seiner Begrüßung der Gäste darauf hin, wie wichtig es sei, missbrauchte Kinder helfend zu unterstützen und hellhörig zu sein. Er bedankte sich für den Einsatz der Schülerinnen und Schüler der Hauptschule.

Leider konnten an diesem Abend trotz großer Bemühungen nicht alle Bilder verkauft werden. Elternvertreterin Frau Bianca Rott und Frau Sabine Riedl

erklärten sich daraufhin spontan bereit, diese kleinen Kunstwerke in Eigenregie zu verkaufen. Dank ihres großen Einsatzes konnten auf diese Weise alle Bilder ihre Abnehmer finden. Ein herzliches Dankeschön an Frau Rott und Frau Riedl und an alle Käuferinnen und Käufer, ein Dankeschön an alle mitwirkenden Schülerinnen und Schüler und natürlich auch der Gemeinde, die diese Aktion großartig unterstützte!



Tuiflverein Mieming

(msp) Zum 5. Mieminger Tuifllauf wurde am 25. November geladen. Zuschauer aus nah und fern fanden den Weg zum Obermieminger Sportplatz. Bei frühherbstlichen Temperaturen zog kurz nach 17.00 Uhr der Nikolaus ein und verteilte seine Geschenke nach einer kurzen Ansprache. Danach hatten die Feuerkünstler, eine Gastgruppe aus dem Tiroler Unterland, ihren Auftritt. Zu schauriger Musik zeigten sie in beeindruckender Art und Weise wie geschickt man mit Feuer hantieren kann.

Anschließend liefen die Mieminger Tuifl ein und beherrschten dann, über eine halbe Stunde lang, den Platz. Den ersten

Teil übernahm die vor drei Jahren gegründete Kindergruppe. Als das Tor hinter den kleinen Tuifln verschlossen wurde, rief der Obertuifl seine Untertanen zu sich. Von mehreren Seiten bewegten sich diese auf die Mitte des Platzes zu. Nach den verschiedensten Darbietungen mit Streitwagen, Traktor und Machtkämpfen zwischen den Tuifln fand eine sehenswerte Aufführung ihr Ende. Nach dem Finale hatten die Zuschauer die Möglichkeit, die wertvollen, handgeschnitzten Masken aus der Nähe zu betrachten.

Die Verantwortlichen des Vereins bedanken sich bei **allen** Helfern, Sponsoren,

Einsatz- und Sicherheitskräften sowie den Anrainern für den reibungslosen Ablauf. Aufbauend auf diesen gelungenen Abend, der für Klein und Groß etwas zu bieten hatte, freuen wir uns auf ein Wiedersehen und wünschen schon jetzt ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes Jahr 2007.

Der Ausschuss des Tuiflvereins Mieming



Seit 5 Jahren erfolgreich in **Naildreams** Echthaarverlängerungen und Echthaarverdichtungen

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr! Entspannen Sie bei der Kopfwäsche auf einer neuen Relax-Massageliege!

SEA-H ERLEBNISPFLEGE



Michaela, Sabine, Marion Nicole

Salou Martha by & TEAM

6414 Obermieming

18 Jahre Erfahrung in Top-Naildesign
Exklusive Handpflege
Tel. 05264-5258

Neujahrsevent beim Grünberglift mit Spitzen-Programm!



Am 1. Jänner 2007 geht's beim Grünberglift in Obsteig hoch her! Ab 19 Uhr, wenn der ORF »Juke Box«-DJ Alex Weber zum Warm-Up super Sound auflegt, startet ein Neujahrprogramm, das es in sich hat.

Hier die Details: Als kleine Sensation könnte man die Verpflichtung der Comedygruppe »Kinder-

mund« bezeichnen. Sie sind besser bekannt als »Dietlinde und Hans Wernerle« von der ORF-Reihe »narrisch guat«. Ein weiterer Höhepunkt ist der Auftritt des Oberländer Sängers Gilbert. Zahlreiche TV-Auftritte in Deutschland und unzählige Live-Auftritte werden von ihm derzeit absolviert. Aus den Hitparaden ist er nicht mehr wegzudenken, so hatte er im Jahr

2006 über 1.800 Funkeinsätze nur in Deutschland – flächendeckend. Weiters ist diesmal ein »Lokalmatador« vom Mieminger Plateau dabei: Nachwuchssängerin Caro aus Mieming wird aus Ihrem Programm einige Lieder darbringen.

Lara – früher unter dem Namen »Bianca« (Bianca & Ray) bekannt, wird ebenfalls einen

Kurzauftritt in Obsteig haben. Die Moderation des Neujahrsevents übernimmt in bewährter Weise TVb-Geschäftsführer und Volksmusik-Star Hubert Trenkwalder. Natürlich fehlt auch nicht ein Riesen-Feuerwerk! Veranstalter ist der Tourismusverband Mieminger Plateau, als Organisatoren fungieren Egon und Florian Schennach.



NEUJAHRSEVENT - die Kultparty!!

01. Jänner 2007
am Grünberglift/Obsteig



Warm Up:
ab 19.00 Uhr mit der ORF JUKE BOX DJ ALEX WEBER

Mit dabei:

- GILBERT
- "KINDERMUND"

(bekannt aus der ORF Faschingsserie "Narrisch guat") TV Einschaltquoten von über 1,2 Mio. - eine der meistgesehensten ORF Sendungen!!

- Lara
- Caro

Moderation: Hubert Trenkwalder

- RIESENFEUERWERK

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt.









www.mieminger-plateau.at

Ein liches Vergelt's Gott...

♥ ...dem qualifizierten Team von der Hauskrankenpflege, die jeden Tag, egal ob es stürmt, schneit oder die Sonne scheint, an unsere pflegebedürftigen älteren Menschen hervorragende Arbeit leisten.

E.F.



♥ ...allen Mieminger/innen, die das ganze Jahr hindurch beim Roten Kreuz in Mötz und Telfs ihren freiwilligen Dienst verrichteten. Besondere Gratulation an Angelika Sprenger zur Auszeichnung in Bronze für 10 Jahre freiwilligen Dienst und an Theresa Keururer zur Beförderung als Sanitätshelferin.

E.F.

Macht hoch die Tür



Fotos: Martin Schmid

Unter dieses Motto stellte die Chorgemeinschaft Mieming unter der Leitung von Armin Falch am 8.12.06 ein besinnliches Adventsingen in der Untermieminger Pfarrkirche.

Waren die Wetterbedingungen nicht dazu angetan, sich der Adventzeit zu besinnen, so gelang es aber den eingeladenen Musikgruppen, Sängerinnen und Sängern durch ihre einfühlsamen Vorträge ausgezeichnet, die Herzen der zahlreich erschienen Zuhörer zu öffnen.

Besonders auffallend: Alt und Jung musizierten gemeinsam, die Mieminger Sänger mit ihren kräftigen tragenden Männerstimmen im Kontrast zu den zarten frischen Stimmen der Schülerinnen der Hauptschule Mieming, fein abgestimmt dazu die Klarinettenmusik der MK Mieming.

D'Waldinger Stubenmusik passte sich in ihrem Vortrag in das harmonische Gefüge des Abends bestens ein und die Geschwister Weber überzeugten durch Intonation und Ausgewogenheit in ihren Liedvorträgen.

Musikalisch unterstützt durch die Klarinettenmusik der MK Mieming, überzeugte die Chorgemeinschaft Mieming durch ihre Klangfülle und ihren dynamischen Vortrag.

Einen besinnlichen roten Faden durch das Programm zogen außerdem die Schülerinnen und Schüler der HS Mieming, indem sie die Sorgen von Behinderten, Ausgegrenzten und sonstigen Randgruppen, den Alltagsorgen unserer Wohlstandsgesellschaft gegenüber stellten, wobei ihre Aussagen durch Meditationsbilder begleitet und verstärkt wurden.

Dazu rundeten besinnliche Texte und Worte zum Marienfeiertag von Pfarrer Mag. Herbert Traxl, die gerade in der Adventzeit besonders berührten, das Programm ab.

Der Chorgemeinschaft Mieming unter der Leitung von Armin Falch ist es gelungen, abseits des Weihnachtstrubels, durch diese harmonische Abstimmung des Programms Seiten im Zuhörer klingen zu lassen, die sonst wegen der Hektik, dem Einkaufswahn und dem Trubel der heutigen vorweihnachtlichen Zeit leider nur mehr erschwert zum Schwingen kommen.

Pfarrer Herbert Traxl entließ die sichtlich bewegten Zuhörer mit den Wünschen auf einen hoffnungsvollen Advent.

Reinhard Wieser

Frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht Euch Euer



**Malermeister
Markus
Soraperra**

Zimmer- und Schriftenmalerei • Anstrich & Lackierung
Fassadenmalerei • Kirchenrenovierungen
6414 Mieming-Barwies • Steinreichweg 80
Telefon: 05264-6314 • 0664-4500704

Nicht ganz den Geschmack getroffen?
Bei Ihrem Internetauftritt sollte das nicht passieren.

WEBstyle geschmackvolle
Weihnacht wünscht
das Web-Style-Team
www.web-style.at

Rückblick des TC Raika Mieming

Der TC Raika Mieming blickt auf ein ereignisreiches Tennisjahr 2006 zurück. Seit der Neuwahl des Vorstandes im Frühjahr dieses Jahres leitet der Obmann Ing. Werner Kirhebner die Geschicke des Vereines. Auch heuer nahmen wieder zwei Herren- und eine Damenmannschaft an der Tiroler Mannschaftsmeisterschaft teil. Leider konnten die Mannschaften an die Leistungen der letzten Jahre nicht anknüpfen und mussten den Abstieg, trotz teilweise knapper Ergebnisse, hinnehmen. Mit Ehrgeiz und Zielstrebigkeit wird im Winter auf die kommende Saison hingearbeitet, um den Aufstieg wieder zu erreichen.

Der Schwerpunkt im heurigen Vereinsbudget wurde auf die Kinderförderung gelegt. Mit den Erfolgen von Fabienne Purtscher mit dem 3. Platz bei den Tiroler Landesmeisterschaften in der Klasse U 10 und Manuel Ruech sowie Matthias Patterer bei einigen sehr guten Turnier-Ergebnissen ihrer Altersklassen stellten sich bereits einige sportliche Erfolge unserer Nachwuchshoffnungen ein.

Einen gesellschaftlichen und sportlichen Höhepunkt stellte wie jedes Jahr die Vereinsmeisterschaft von 09. 08. – 15. 08. 2006 dar. Marion Spielmann, die „Grande - Dame“ des Mieminger Tennissportes, setzte sich heuer zum insgesamt 10. Mal als Siegerin des Damenturniers

durch. Mit drei Titeln war Andreas Mair erfolgreichster Spieler der Vereinsmeisterschaften 2006.

Mit viel Ehrgeiz und Motivation wurde unter der Leitung unseres neuen Trainers Klaus Rottensteiner auch unter den Kindern und Jugendlichen um den Vereinsmeistertitel gekämpft. Im heuer erstmals ausgetragenen Speedtennis-Turnier für unsere Minis setzte sich Noah Rottensteiner vor Anja Brugg durch. Spannende Spiele im Jugendturnier brachten Anna Patterer und Christoph Reich als stolze Sieger zum Vorschein.



Wir hoffen, dass wir die Geschicke des Vereines in der Saison 2006 zur Zufriedenheit aller unserer Mitglieder geleitet haben und freuen uns auf eine hoffentlich sportlich und gesellschaftlich erfolgreiche Spielsaison 2007.



Großer Erfolg unserer Luftgewehr-Wettkampf-Mannschaft

Die Schützengilde Mieming stellt erstmals seit Jahren wieder eine eigene Mannschaft bei den Raiffeisen-Bezirksrundenwettkämpfen.

Mit den beiden Damen Martina Thaler und Daniela Ropic sowie Alois und Martin Larcher hat sich unsere Mannschaft in den vier Vorrunden von der Klasse D in die Klasse C hinauf geschossen und belegt in dieser Klasse den zweiten Platz.

Wir wünschen euch weiterhin gut Schuss und viel Erfolg!



Wann fängt Weihnachten an?

*Wenn der Schwache dem Starken die Schwäche vergibt,
wenn der Starke die Kräfte des Schwachen liebt,
wenn der Habewas mit dem Habenichts teilt,
wenn der Laute mal bei dem Stummen verweilt,
und begreift, was der Stumme ihm sagen will,
wenn der Leise laut wird und der Laute still,
wenn das Bedeutungsvolle bedeutungslos,
das scheinbar Unwichtige wichtig und groß,
wenn mitten im Dunkel ein winziges Licht
Geborgenheit, helles Leben verspricht,
und du zögerst nicht, sondern du gehst,
so wie du bist, darauf zu,
dann, ja dann
fängt Weihnachten an.*



In diesem Sinne wünscht die Schützenkompanie Mieming allen Mitgliedern, Miemingerinnen und Miemingern eine besinnliche, stressfreie Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Jahresrückblick des Bergler-Vereins Mieming

Am Ende dieses Jahres ist es wieder Zeit zurückzublicken auf die vielen Veranstaltungen und Unternehmungen des Vereines.

Nach unserer Jahreshauptversammlung im Jänner folgte Ende des Monats ein Nachtrodeln vom Lehnberghaus. Wir wurden von den Wirtsleuten mit Rippeln und manch gutem Tropfen verwöhnt, um dann mutig die Abfahrt zu wagen. Unser zweiter Rodelausflug auf die Wurzburgalm wurde leider mangels Teilnehmer abgesagt. Ende Februar fand zum Faschingskehras das beliebte Asphalt-schießen beim Mieminger Badesee statt. Anschließend ging es ins Vereinslokal zu einem gemütlichen Umtrunk. An einem Sonntag im März trafen sich vier Langläufer (das Wetter hielt manchen ab) am Holzleitensattel, aber in Obsteig schien dann überraschend die Sonne. Ebenfalls im März wurden in Oberhofen bei großer Beteiligung wieder »Alle Neune« gekegelt. Am Ostermontag führte uns die Frühjahrswanderung von Eigenhofen auf einer Rundtour zur Zirlerberg-Rast und zur Ruine Fragenstein. Am 27. Mai stand eine zweitägige Wachaufahrt auf dem Programm. Wir starteten in der Früh mit Jürgen und seinem Bus (Firma Parth), der uns bei allen unseren Fahrten immer gut nach Hause brachte, waren Mittags in einem sehr guten Hotel und am Nachmittag ging es schon weiter nach Weitra zu einer Stadtführung und Besuch einer Brauerei. Am Sonntag fuhren wir in die Wachau, wo wir bei einer Schifffahrt auf der Donau die wunderschöne Landschaft im Vorbeifahren genießen konnten.

Beeindruckt von den vielen Erlebnissen ging es anschließend wieder zurück nach Mieming. Übrigens, der Verein übernahm einen Großteil der Reisekosten und die vielen Teilnehmer dankten ihm für die gelungene Fahrt. Im Juni erstürmten einige Bergbegeisterte das Solsteinhaus und den Solstein. Die Herz-Jesu-Feuer mussten wegen schlechten Wetters abgesagt werden. Dafür erwartete uns bei der Gachen-Blick-Messe im Juli ein prachtvoller Sommertag. Ca. 150 Erwachsene, Jugend und Kinder wohnten der hl. Messe mit Bischofsvikar Mag. Jakob Bürgler in Vertretung von unserem Pfarrer Mag. Herbert Traxl und musikalisch gestaltet von Mitgliedern der Musikkapelle Mieming bei und genossen das herrliche Bergpanorama rundum. Anschließend wurde in der Kohlgrube bei Speis und Trank noch lange zusammengesessen. Im August führte uns eine Wanderung vom Canisiusbrünnl zur Rumer Alm bei Innsbruck. Trotz Regens machten sich



14 Wanderer auf den Weg. (Es gibt kein schlechtes Wetter, sondern nur eine schlechte Ausrüstung!). Das Sommer-nachtsfest fand im August wieder im Vereinslokal statt, wo wir mit Kiachln und Schübling verwöhnt wurden. Ebenfalls im August wollten wir eine Radtour »Rund um den Tschirgant« starten, aber das schlechte Wetter lockte nur drei Radler aus dem Haus, die etwas durchnässt nach einer Mieminger Runde aufgaben. Im September machten wir unseren Herbstausflug nach Südtirol nach Jenesien bei Bozen. Eine wunderschöne Landschaft mit Lärchenwiesen begrüßte uns und bei leichten Wanderungen gab es immer wieder eine gemütliche Einkehr. Die Stimmung war ausgezeichnet, denn Südtirol ist immer eine Reise wert. Am Heimweg konnten wir den schönen Tag noch in Sterzing beim »Goldenen Kreuz« ausklingen lassen. Anfang Oktober fand bei unserem Busfahrer Jürgen Parth im Hotel »Post« in Sautens ein gemütliches Törggelen statt. Gespenstisch ging es im Oktober bei einer Wanderung durch die Geisterklamm von der Leutasch nach Mittenwald zu. Der imposant angelegte Steig eröffnet eindrucksvolle Tiefblicke in die Schlucht und auch für Kinder ist der durch viele Geister und Kobolde bereicherte Weg ein großes Erlebnis. Von Mittenwald erstiegen noch ein paar Übermütige den Lautersee, eingebettet in eine grandiose Bergkulisse. Gekegelt wurde wieder im November, diesmal im Sportzentrum Telfs. Am ersten Advent-Wochenende fuhren wir nach Rattenberg zum berühmten Adventmarkt mit seiner weihnachtlich geschmückten Stadt und den vielen Glasgeschäften. Mit der Weihnachtsfeier am 16. Dezember, zu der alle Mitglieder und Freunde herzlich eingela-

den sind, wird wieder ein erfolgreiches Jahr abgeschlossen. Mit einem Dank an alle Helferinnen und Helfer bei unseren Veranstaltungen, an die Mitglieder, Freunde und Sponsoren verbindet der Verein die besten Wünsche für Weihnachten und das neue Jahr und hofft wieder auf eine rege Beteiligung im nächsten Jahr.

Vorschau: Am 13. Jänner 2007 um 19.30 Uhr im Berglerlokal Jahreshauptversammlung mit Neuwahl des Vorstandes. Die Mitglieder werden gebeten, zahlreich zur Wahl zu erscheinen, besteht doch der Verein aus 150 Mitgliedern!

wb

SPG Fußball-Nachwuchscenter
Mieminger Plateau

Einladung zum

Sportball

**Samstag, 30. Dezember 2006
um 20.30 Uhr**

im Gemeindesaal Mieming

Tanz mit den

Zillertaler Mander
»Das Powerduo aus dem Zillertal«

TOLLE SHOW um 23.00 Uhr
MIT "INTERNATIONALEN STARS"
vom Mieminger Plateau

Tombola – Disco – Sektbar

Einlass ab 16 Jahren /
Ausweiskontrolle

Tischreservierungen unter
Tel. 0664/6272099

Eintritt: Vorverkauf € 5,-,
Abendkasse € 6,-

GEMEINDEAMT MIEMING
Politischer Bezirk I M S T

Aktenzeichen: 7/2006
Betreff: Flächenwidmungsplanänderung Nr. 209F010-06, GSt. 7211/10, 7211/11 beide zur Gänze lt. planlicher Darstellung

KUNDMACHUNG

Auflage

Der Gemeinderat der Gemeinde Mieming hat in seiner Sitzung vom 16.11.2006 nach schriftlicher Abstimmung mit 13 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme und 1 Enthaltung die Auflage folgender Flächenwidmungsplanänderung gem. § 64 TROG 2006, beschlossen:

Nr. 209 F 010-06

Der Entwurf sieht folgende Änderung vor:

Umwidmung der GSt. 7211/10, 7211/11 beide zur Gänze von Wohngebiet gemäß § 38 Abs. 1 TROG 2006 in landwirtschaftliches Mischgebiet gemäß § 40 Abs. 5 TROG 2006 (ca. 2200 m²).

Diese Flächenwidmungsplanänderung liegt in der Zeit vom **21.11.2006 bis einschließlich 19.12.2006**



im Gemeindegamte zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Gleichzeitig wird die Umwidmung im Sinne des § 68 Abs.1 lit. a TROG 2006 mit vorstehenden Stimmen beschlossen. Dieser Beschluss wird jedoch nur rechts-wirksam, wenn bis spätestens 1 Woche nach Ablauf der Auflegungsfrist keine Stellungnahme zum Entwurf abgegeben wird.

Personen, die in der Gemeinde Mieming ihren Hauptwohnsitz haben und Rechts-träger, die in der Gemeinde Mieming eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spä-testens 1 Woche nach Ablauf der Auflage-frist eine schriftliche Stellungnahme zum Entwurf abzugeben

Der Bürgermeister:
Dr. Siegfried Gapp
Angeschlagen am: 20.11.2006

Gemeinde Mieming

Aktenzeichen: ABP/EBP 093/06
und 104/06

KUNDMACHUNG

über die Auflegung eines allgemeinen und ergänzenden Bebauungsplanes

Der Gemeinderat der Gemeinde Mieming hat in seiner Sitzung vom 16.11.2006 gem. TROG 2006 § 65 ein-stimmig die Auflage des

ENTWURFES

eines allgemeinen und ergänzenden Bebauungsplanes

beschlossen.
Der Planungsbereich umfasst die GSt. 10667/1, 10667/2 beide zur Gänze und 10668/1, 10663 (Weg) beide zum Teil, KG Mieming.

Der Entwurf liegt in der Zeit vom



21.11. bis einschließlich 19.12.06 während der Amtsstunden im Gemeindegamte Mieming zur allgemeinen Ein-sichtnahme auf.

Gleichzeitig wird gem. § 65 Abs. 2 TROG 2006 der allgemeine und ergänzende Bebauungsplan mit vorstehenden Stimmen beschlossen. Dies wird jedoch erst dann wirksam, wenn spätestens 1 Woche nach Ablauf der Auflegungsfrist keine Stellungnahme zum Entwurf abge-geben wird.

Personen, die in der Gemeinde Mieming ihren Hauptwohnsitz haben und Rechts-träger, die in der Gemeinde Mieming eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spä-testens eine Woche nach dem Ablauf der Auflegungsfrist eine schriftliche Stellung-nahme zum Entwurf abzugeben.

Der Bürgermeister:
Dr. Siegfried Gapp
Angeschlagen am: 20.11.2006

Gemeinde Mieming

Aktenzeichen: ABP/EBP 091/06
und 102/06

KUNDMACHUNG

über die Auflegung eines allgemeinen und ergänzenden Bebauungsplanes

Der Gemeinderat der Gemeinde Mieming hat in seiner Sitzung vom 16.11.2006 gem. TROG 2006 § 65 ein-stimmig die Auflage des

ENTWURFES

eines allgemeinen und ergänzenden Bebauungsplanes

beschlossen.
Der Planungsbereich umfasst die GSt. 8211/1, 8211/3, 8211/5 (Weg) alle zum Teil, KG Mieming.

Der Entwurf liegt in der Zeit vom



21.11. bis einschließlich 19.12.06 während der Amtsstunden im Gemeindegamte Mieming zur allgemeinen Ein-sichtnahme auf.

Gleichzeitig wird gem. § 65 Abs. 2 TROG 2006 der allgemeine und ergänzende Bebauungsplan mit vorstehenden Stimmen beschlossen. Dies wird jedoch erst dann wirksam, wenn spätestens 1 Woche nach Ablauf der Auflegungsfrist keine Stellungnahme zum Entwurf abge-geben wird.

Personen, die in der Gemeinde Mieming ihren Hauptwohnsitz haben und Rechts-träger, die in der Gemeinde Mieming eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spä-testens eine Woche nach dem Ablauf der Auflegungsfrist eine schriftliche Stellung-nahme zum Entwurf abzugeben.

Der Bürgermeister:
Dr. Siegfried Gapp
Angeschlagen am: 20.11.2006

GEMEINDEAMT MIEMING
Politischer Bezirk I M S T

Aktenzeichen: 7/2006
Betreff: Flächenwidmungsplanänderung Nr. 209F009-06, GSt. 10957 zum Teil lt. planlicher Darstellung

KUNDMACHUNG

Auflage

Der Gemeinderat der Gemeinde Mieming hat in seiner Sitzung vom 16.11.2006 nach schriftlicher Abstimmung einstimmig die Auflage folgender Flächenwidmungsplanänderung gem. § 64 TROG 2006, beschlossen:

Nr. 209 F 009-06

Der Entwurf sieht folgende Änderung vor:

- Umwidmung des GSt. 10957 zum Teil
- 1) von Freiland gemäß § 41 TROG 2006 in landwirtschaftliches Mischgebiet gemäß § 40 Abs. 5 TROG 2006 (ca. 230 m²)
 - 2) von landwirtschaftliches Mischgebiet gemäß § 40 Abs. 5 TROG 2006 in Freiland gemäß § 41 TROG 2006 (ca. 190 m²)

Diese Flächenwidmungsplanänderung liegt in der Zeit vom **21.11.2006 bis einschließlich 19.12.2006** im Gemeindegamte zur öffentlichen Einsichtnahme auf.



Gleichzeitig wird die Umwidmung im Sinne des § 68 Abs.1 lit. a TROG 2006 mit vorstehenden Stimmen beschlossen. Dieser Beschluss wird jedoch nur rechts-wirksam, wenn bis spätestens 1 Woche nach Ablauf der Auflegungsfrist keine Stellungnahme zum Entwurf abgegeben wird.

Personen, die in der Gemeinde Mieming ihren Hauptwohnsitz haben und Rechts-träger, die in der Gemeinde Mieming eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spä-testens 1 Woche nach Ablauf der Auflage-frist eine schriftliche Stellungnahme zum Entwurf abzugeben.

Der Bürgermeister:
Dr. Siegfried Gapp
Angeschlagen am: 20.11.2006

"Unterhaltungsturnen" an der VS Untermieming

(PT) Brigitte und Mag. Gerhard Albertini (Leiter des Bewegungszentrums Innsbruck) zeigten Kindergärtnerinnen und Lehrerinnen des Plateaus und der näheren Umgebung im Rahmen einer mehrtägigen Fortbildungsveranstaltung (Freitag Nachmittags), dass Haltungsturnen phantasievoll, spannend, lustig und trotzdem effizient sein kann. Auf Anregung von Andrea Haller (Physiotherapeutin in Mieming) kam diese Pädagogenfortbildung zustande. Die Referenten begaben sich gemeinsam mit den Teilnehmerinnen mit einer Reihe von kindgerechten Hal-tungsübungen auf die "Reise nach Amerika" und besuchten den "Magic Forest". Mit diesem Ideenschatz ausgerüstet heißt es nun: Mit köstlicher "Unterhaltung" setzen wir spielerisch im Unterricht Übungen für "gesunde Haltung" um.

Dipl. Päd. Marialuise Haider
(VS Untermieming)



**GEMEINDEAMT MIEMING
Politischer Bezirk I M S T**

Aktenzeichen: 7/2006
Betreff: Flächenwidmungsplanänderung Nr. 209F011-06, Gst. 10135 zum Teil lt. planlicher Darstellung

KUNDMACHUNG

Auflage

Der Gemeinderat der Gemeinde Mieming hat in seiner Sitzung vom 16.11.2006 nach schriftlicher Abstimmung einstimmig die Auflage folgender Flächenwidmungsplanänderung gem. § 64 TROG 2006, beschlossen:

Nr. 209 F 011-06

Der Entwurf sieht folgende Änderung vor:

Umwidmung des Gst. 10135 zum Teil von Freiland in Sonderfläche SRh Gerätehütte für Rettungshunde gemäß § 43 Abs. 1 lit. a TROG (ca. 220 m²)

Diese Flächenwidmungsplanänderung liegt in der Zeit vom **21.11.06 bis einschließlich 19.12.06**



im Gemeindeamt zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Gleichzeitig wird die Umwidmung im Sinne des § 68 Abs.1 lit. a TROG 2006 mit vorstehenden Stimmen beschlossen. Dieser Beschluss wird jedoch nur rechtswirksam, wenn bis spätestens 1 Woche nach Ablauf der Auflegungsfrist keine Stellungnahme zum Entwurf abgegeben wird.

Personen, die in der Gemeinde Mieming einen Hauptwohnsitz haben und Rechts-trägern, die in der Gemeinde Mieming eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spätestens 1 Woche nach Ablauf der Auflagefrist eine schriftliche Stellungnahme zum Entwurf abzugeben

Der Bürgermeister:
Dr. Siegfried Gapp
Angeschlagen am: 20.11.2006

**GEMEINDEAMT MIEMING
Politischer Bezirk I M S T**

Aktenzeichen: 7/2006
Betreff: Flächenwidmungsplanänderung Nr. 209F012-06, Gst. 2164, 2165, 2176 alle zum Teil lt. planlicher Darstellung

KUNDMACHUNG

Auflage

Der Gemeinderat der Gemeinde Mieming hat in seiner Sitzung vom 16.11.2006 nach schriftlicher Abstimmung einstimmig die Auflage folgender Flächenwidmungsplanänderung gem. § 64 TROG 2006, beschlossen:

Nr. 209 F 012-06

Der Entwurf sieht folgende Änderung vor:

Umwidmung der Gst. 2164, 2165, 2176 alle zum Teil von Freiland in landwirtschaftliches Mischgebiet gemäß § 40 Abs. 5 TROG 2006 (ca. 900 m²)

Diese Flächenwidmungsplanänderung liegt in der Zeit vom **20.11.2006 bis einschließlich 18.12.2006** im Gemeindeamt zur öffentlichen Einsichtnahme auf.



Gleichzeitig wird die Umwidmung im Sinne des § 68 Abs.1 lit. a TROG 2006 mit vorstehenden Stimmen beschlossen. Dieser Beschluss wird jedoch nur rechtswirksam, wenn bis spätestens 1 Woche nach Ablauf der Auflegungsfrist keine Stellungnahme zum Entwurf abgegeben wird.

Personen, die in der Gemeinde Mieming einen Hauptwohnsitz haben und Rechts-trägern, die in der Gemeinde Mieming eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spätestens 1 Woche nach Ablauf der Auflagefrist eine schriftliche Stellungnahme zum Entwurf abzugeben

Der Bürgermeister:
Dr. Siegfried Gapp
Angeschlagen am: 17.11.2006

Gemeinde Mieming

Aktenzeichen: ABP 209A062b-06 und EBP 209E101/06

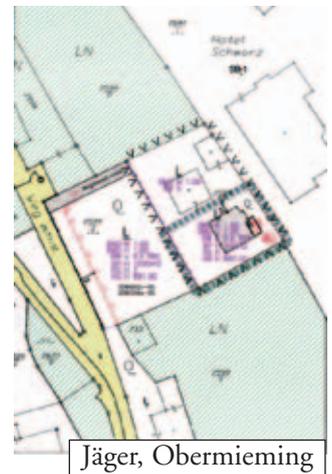
KUNDMACHUNG über die Änderung eines allgemeinen Bebauungsplanes und die Auflegung eines ergänzenden Bebauungsplanes

Der Gemeinderat der Gemeinde Mieming hat in seiner Sitzung vom 16.11.2006 gem. TROG 2006 § 65 einstimmig die Auflage des

ENTWURFES

einer Änderung eines allgemeinen Bebauungsplanes und Auflegung eines ergänzenden Bebauungsplanes beschlossen.

Der Planungsbereich umfasst das Gst. 2599/4 zur Gänze (KG Mieming).



Der Entwurf liegt in der Zeit vom 21.11.2006 bis einschließlich 19.12.2006 während der Amtsstunden im Gemeindeamt Mieming zur allgemeinen Einsichtnahme auf.

Gleichzeitig wird gem. § 65 Abs. 2 TROG 2006 der allgemeine und ergänzende Bebauungsplan mit vorstehenden Stimmen beschlossen. Dies wird jedoch erst dann wirksam, wenn spätestens 1 Woche nach Ablauf der Auflegungsfrist keine Stellungnahme zum Entwurf abgegeben wird.

Personen, die in der Gemeinde Mieming ihren Hauptwohnsitz haben und Rechts-träger, die in der Gemeinde Mieming eine Liegenschaft oder einen Betrieb besitzen, steht das Recht zu, bis spätestens eine Woche nach dem Ablauf der Auflegungsfrist eine schriftliche Stellungnahme zum Entwurf abzugeben.

Der Bürgermeister:
Dr. Siegfried Gapp
Angeschlagen am: 20.11.2006



Träume Wünsche

Wenn sich Träume anfassen lassen.
Wenn Wünsche die duftende Luft erfüllen.
Wenn Kinderaugen mit
Kerzenlichtern um die Wette strahlen.
Das ist ein frohes Fest.

Frohes Fest

*Wir wünschen Ihnen
ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest!*

**Raiffeisenbank
Mieminger Plateau**





Andreas Falkner - 1998

*Wir wünschen allen Mitbürgern und
Gästen ein gesegnetes Weihnachtsfest
sowie Glück und Gesundheit
im neuen Jahr*

*euer Bürgermeister Dr. Siegfried Gapp
mit Gemeinderat & Mitarbeitern*